



Bokslut 2024 / översättning

Gemensamma kyrkorådet 27.3.2025

Gemensamma kyrkofullmäktige 5.6.2025

✚ PORVOON SEURAKUNTAYHTYMÄ
BORGÅ KYRKLIGA SAMFÄLLIGHET

Innehållsförteckning

I Verksamhetsberättelse	2
2 Förvaltning	8
3 Personal	14
4 Miljö	15
5 Uppskattning av den sannolika kommande utvecklingen	15
6 Bedömning av de viktigaste riskerna och osäkerhetsfaktorerna	16
7 Utredning över den interna kontrollen.....	17
8 Ekonomiska nyckeltal.....	19
9 Gemensamma kyrkorådets förslag till behandling av räkenskapsperiodens resultat och åtgärder för att balansera ekonomin	21
II Budgetutfall	22
1 Utfallet för driftsekonomin.....	22
Porvoo suomalainen seurakunta.....	24
Borgå svenska domkyrkoförsamling.....	26
2 Utfallet för resultaträkningsdelen.....	38
3 Utfallet för investeringsdelen	41
4 Utfallet för finansieringsdelen	44
5 Sammandrag av utfallet av anslag och beräknade inkomster som fullmäktige godkänt	45
III Bokslutskalkyler	46
1 Resultaträkning	46
2 Finansieringsanalys	47
3 Balansräkning	48
IV Noter till bokslutet	49
1 Noter angående tillämpade bokslutsprinciper	49
2 Noter till resultaträkningen	51
3 Noter till balansräkningens aktiva	52
4 Noter till balansräkningens passiva	56
5 Noter om säkerhet och ansvarsförbindelser	58
6 Bokslut för särredovisade fonder – Gravvårdsfonden i Borgå (HHR)	59
V Underskrifter och bokslutsanteckning	67
VI Förteckningar och redogörelser	68

I Verksamhetsberättelse

1 Allmän översikt 2024

I Finlands ekonomi syntes fortfarande tecknen för ekonomisk recession. På bakgrunden påverkar den ostabila världs- och handelspolitiska situationen. Inflationen har blivit långsammare så småningom, men globala trender syns i människornas vardag. Besparingarna i samhällsekonomin känns på många sätt, arbetslöshetsgraden stiger och i många familjer är det verklighet att uppehållet försvåras.

Dessa trender påverkar församlingarnas verksamhetsmiljö på många olika sätt. När trygghetskänslan och upplevelsen av livets förutsägbarhet minskar, uppstår det en ny slags behov av social gemenskap och fördelad upplevelse av andlighet. Detta syns i populariteten av olika evenemang och att samlas. Diskussionsstöd och konkretisk hjälp blir nödvändiga. Ännu oftare genomförs detta med olika frivilliga funktioner som församlingsmedlemmarna förbinder sig i med naturliga verksamhetssätt.

Ekonomisk utveckling som grundar sig på dessa trender avspeglas också i församlingarnas ekonomi. Man ska förbereda sig på ändringar i inkomstbasen och ökningen av kostnaderna. På kort sikt har församlingarnas ekonomi dock förstärkts eftersom ändringar i beskattningen som gäller start av välfärdsområden har ökat skattebasen av kommunalskatt och samtidigt har kyrkoskatteinkomsterna ökat. Så har också hänt i Borgå kyrkliga samfällighet fast skattesatsen minskades från och med 2023. Beskattningsutfallet möjliggör förutseende beredskap för kommande sparbehov.

I Borgå församlingar och samfällighet genomfördes 2024 många ändringar som gäller den tidigare utredningen om den interna penningfördelningen och samarbetsstrukturer i Borgå kyrkliga samfällighet. I penningfördelningen flyttas tyngdpunkten från samfällighetsförvaltning och tjänster till församlingarnas verksamhet och ett internt samarbete som betjänar församlingarnas strategier utvecklas. I denna situation är det viktigt att rikta personalresurser. Som en ändring genomfördes reformen av modellen för samfällighetens ekonomiska ledning så att nu ansvarar förvaltnings- och ekonomidirektören för ekonomisk ledning med sakkunnig i ekonomiförvaltningen som sin arbetspar.

Under 2024 uppstod ett behov av att i samarbetet mellan serviceenheter och församlingarna förbereds på strategiska reformer som påbörjas under 2025 med pilotkaraktär för finska församlingens del. Ännu noggrannare kännedom om församlingsmedlemmar och andra som bor på området fungerar som utgångspunkt för strategiska linjedragningar i verksamheten och för stödtjänster som är nödvändiga när de genomförs som planering och uppföljning av ekonomin, stöd för personalledning och olika stödprocesser för utveckling. När verksamheten av samfällighetens serviceenheter utvecklas förbereder man sig också på stödtjänster som behövs i och med Borgå svenska domkyrkoförsamlings nya strategiperiod (2027).

Pontus Salmi
kyrkoherde
ordförande för
gemensamma kyrkorådet

Timo Tulisalo
förvaltnings- och
ekonomidirektör

Mats Lindgård
kyrkoherde

1.1 Inledning

Samhällsekonomin utveckling

Utvecklingen av Finlands samhällsekonomi har under 2024 präglats av svag ekonomisk tillväxt. BNP vände sig till svag tillväxt och på årsnivå blir den mindre än år 2023. Ekonomisk tillväxt uppstod under året närmast av tillväxten av offentlig efterfrågan och export. Privat konsumtion och investeringarna minskades fortfarande och konsumenternas förtroende förblev segt svagt. Arbetslösheten ökade också klart under hösten. Mot några tidigare prognoser förväntas konjunkturen på arbetsmarknaden inte förbättras år 2025.

Inflationen minskade till 1,0 procent i medeltal 2024. Tack vare den fortsatte också hushållens köpkraft att förstärka men samtidigt bromsas den av att sysselsättningen försvagas. Räntenivån minskade också klart, som stöder speciellt köpkraften av skuldsatta hushåll. Den allmänna linjen av löneuppgörelser stöder att köpkraften återhämtar sig försiktigt. Förutsägbarheten av ekonomisk utveckling har alltigenom minskat på grund av den rådande världspolitiska situationen.

2024 redovisade Skatteförvaltningen 11,2 % mer kyrkoskatter för ev. Luth. församlingar än år 2023. Tillväxten förklaras speciellt av överföring av tyngdpunkten av beskattning från kommunalbeskattning till statsbeskattning som gäller social- och hälsovårdsreformen som genomfördes 2023. I och med den minskar skatteavdrag för kommunal- och kyrkoskattebasen väsentligt. Många församlingsekonomier, som Borgå kyrkliga samfällighet, har i denna situation minskat kyrkoskattesatsen och för den delen kompenserat situationen för kyrkoskattebetalarna. Statlig finansiering av evangelisk-lutherska kyrkan samhälleliga uppgifter ökade lite och var 124 miljoner euro. För år 2025 har finansieringen minskats med nästan 20 miljoner, med motiveringen av den ovan beskrivna tekniska expansionen av skattebasen och snabb tillväxt av kyrkoskatteinkomster.

Borgå kyrkliga samfällighets ekonomi

Borgå kyrkliga samfällighets ekonomi var fortfarande stark. Räkenskapsperiodens resultat 2024 visade ett överskott på 414 326,50 euro som motsvarade väldigt noggrant det som beräknades i budgeten. Betalningsintäkterna blev cirka 10 % mindre än beräknat, men övriga intäktsposter (bl.a. stöd och bidrag, hyresinkomster samt kollekter och insamlingar) genomfördes däremot som större.

1.2 Väsentliga omständigheter, händelser och förändringar under räkenskapsperioden och efter den

Grundlig renovering av servicebyggnaden på begravningsplatsen blev färdig i början av 2024. Då togs också i bruk kapellet Aeternitas som byggdes i förbindelse med servicebyggnaden. På lång sikt är målet att största delen av jordfästningar som går till kremering flyttas till Aeternitas. I samband med den grundliga renoveringen ökades också antalet utrymmen för förvaring av avlidna, med syfte att lämna den gamla kistkällaren som reservförvaringsutrymme.

Grundlig renovering av första våningen i församlingshemmet och gårdsområdet i förbindelse till det (Lundagatan 5) påbörjades på höstperioden 2024. Arbetet blir färdigt senast sommaren 2025. Renoveringens syfte är att genomföra likvärdiga verksamhetsutrymmen för gemensam användning av två församlingar när man har avstått från svenska församlingshemmet. Dessutom möjliggör lättande av kökens utrustning och användningsändamål ökning av frivilligverksamhet i församlingens evenemang.

Borgå kyrkliga samfällighet har 2024 fått en betydande testamentsgåva. Den cirka 900 000 euro stora gåvan har riktats till Borgå svenska domkyrkoförsamlingens användning så att medlen kan användas till diakoni- och missionsarbete i bestämda delar. Om gåvan har bildats en fond med särskild täckning, vars användningsregler preciseras på förslag av Borgå svenska domkyrkoförsamlingens församlingsråd.

1.3 Granskning av verksamheten och ekonomin utifrån förändringar i inkomstgrunden

Kyrkoskatteinkomster och statlig finansiering fortsatte att växa 2024. I samband med social- och hälsovårdsreformen gjordes ändringar i skattebasen som gynnar kommuner och samtidigt församlingar. Ändringen och inflationen ledde till att löne- och pensionsinkomster ökade. Bl.a. därför växte beskattningsutfallet för 2023 och 2024. Liknande ändringar i skattebasen har gjorts vidare för skatteåret 2025, så det beräknas att skatteinkomsterna fortsätter att öka trots minskningen av skattesatsen som genomfördes i Borgå 2023.

Till statlig finansiering ska för 2025 komma en ändring som är betydande jämfört med tidigare utveckling. Andelen av statlig finansiering som ges till församlingarnas offentliga förvaltningsuppgifter minskar för Borgå kyrkliga samfällighets del med nästan 25 % för 2025. På bakgrunden ligger både minskning av statlig finansiering och ändring i de fördelningsnycklar som kyrkan tillämpar. I denna situation finns en risk att finansieringen av begravningsväsendet och andra samhällsrelaterade uppgifter ska delvis täckas med kyrkoskatter som man tar ut från församlingsmedlemmar. Likställighetsprincipen genomförs inte i en sådan situation så lösningsmodeller för att säkerställa finansieringen ska sökas både på lokal och national plan.

Välfärdsområdenas utmanande ekonomiska utveckling lyfter fram betydelsen av påverkans- och nätverkssamarbete när familjerådgivningsarbete genomförs. Familjerådgivarnas arbete riktas till hela verksamhetsområdet av Östra Nylands välfärdsområde och öppet för alla som bor på området. Därför är det betydande att bevara samfällighetens finansieringsandel när det gör samarbetsstrukturen starkare och möjliggör för sin del omfattande tjänster inom familjerådgivningen.

Skatteinkomster och statlig finansiering

År	Kyrkoskattesats	Kyrkoskatt	Statlig finansiering
2024	1,40	10 980 946,43	1 047 927,00
2023	1,40	10 949 730,20	1 036 974,00
2022	1,45	10 016 213,20	1 001 772,00
2021	1,45	9 701 025,28	984 600,00
2020	1,45	9 583 646,42	970 968,00

1.4 Granskning av förvaltningen, verksamheten och ekonomin utifrån indikatorerna för en församling i kris

Församlingsekonomier har skyldighet att se till att de har tillräckligt med krafter för att genomföra församlingarnas grunduppgift. Till stöd för detta har Kyrkostyrelsen definierat indikatorer för att förutseende känna igen ekonomisk utveckling i en församling i kris. För Borgå kyrkliga samfällighetens del är de resultat som dessa indikatorer beskriver goda som helhet och församlingen har inget behov av att vidta korrigerande åtgärder. Det finns dock grund att beakta den lilla tillväxten i andelen av personalkostnader och följa utvecklingen under kommande år. Omsättningen av personalen har varit stor speciellt på grund av pensioneringar, då personalkostnaderna också tillfälligt har inkluderat ökning som orsakas av överföringsperioder.

Borgå kyrkliga samfällighet uppfyller inte kriterierna för indikatorerna för ekonomin, verksamheten och förvaltningen i en församling i kris

Indikatorer för ekonomin i en församling i kris	Borgå kyrkliga samfällighet 2024	Åtgärder för att rätta till situationen /uppskattning
1. Räkenskapsperiodens resultat utan poster av engångsnatur är negativt tre år i följd eller den senaste räkenskapsperiodens resultat utan poster av engångsnatur är negativt och kyrkoskattesatsen är 2,0 (eller högre).	Räkenskapsperiodens resultat för 2024 utan poster av engångsnatur visar överskott på 414 326,50 euro. Kyrkoskattesatsen är 1,40 %.	Inget behov av åtgärder.
2. I församlingens balansräkning kommer de föregående räkenskapsperiodernas överskott/underskott utifrån bokslutet sannolikt att visa ett underskott och det går inte att med kalkyler visa att det skulle kunna täckas under de följande tre åren utan intäkter av engångsnatur eller försäljning som överskrider det som anges i skogsvårdsplanen.	I balansräkningen finns överskott från föregående räkenskapsperioder 11,1 miljoner euro.	Inget behov av åtgärder.
3. Likviditeten understiger 90 dagar eller försämras tre räkenskapsperioder i följd.	Likviditeten är 273 dagar (2023: 242).	Likviditeten är över 90 dagar.
4. Personalkostnadernas andel av verksamhetskostnaderna ökar tre år i följd.	Personalkostnadernas andel 56,4 % (2023: 55,8% ja v. 2022: 54,7%) har lite ökat.	Personalkostnadernas andel av verksamhetskostnaderna har ökat lite.

När det gäller verksamhet och förvaltning har det gjorts ändringar i Borgå kyrkliga samfällighets modeller för förvaltning och ledningsverksamhet på basis av utredningsmannens rapport från 2022. Samarbete mellan församlingens organisationsenheter fungerar bra, nödvändiga utvecklingsåtgärder framskrider och kännetecknen för en församling i kris som beskrivs i denna modell kan inte heller kännas igen när det gäller verksamhet och förvaltning.

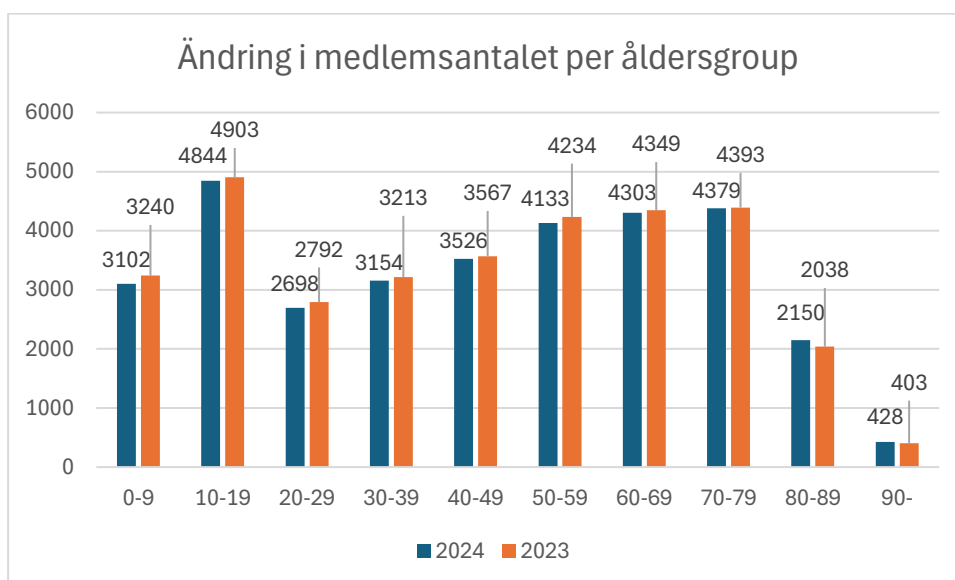
Indikatorer för en församling i kris – verksamhet och förvaltning	Borgå kyrkliga samfällighet 2024	Åtgärder för att rätta till situationen /uppskattning
1. Församlingens förvaltning och myndighetsverksamhet · Problem i fråga om organens sammansättning och funktion · Bristfälligt förvaltningsförfarande	strategisk ledningsgrupp är nyckelaktör i ledningen av samfällighetshelheten	Arbete i den strategiska ledningsgruppen är aktivt och regelbundet
2. Församlingens verksamhetsorganisation · Uppenbara brister och försummelser vid upprätthållandet av en verksamhet i enlighet med de grundläggande uppgifterna (KL 3:1) · Antalet medlemmar i församlingen har under de senaste fem åren sjunkit med 15 procent och är vid bedömningstillfället under 2 000 medlemmar · En verksamhetskultur som är stel, inskränkt, isolerad och/eller oförmögen att förnya sig	• Inga brister/försummelser • medlemsantalet har minskat under de senaste fem åren -5,7%, medlemsantal 2024: 32 717 • beskrivning och utveckling av olika processer av förvaltnings- och stödåtgärder och kartläggning av kritiska stigar aktuellt	Utvecklingen av medlemsantalet under kontroll fast trenden är nedåtgående Utveckling av processer och ökande av teamarbete har påbörjats
3. Ledarskapet i församlingen · Svagheter i ledarskapet · Avsaknad av strategiska riktlinjer till stöd för ledningen, såsom verksamhetsplan, församlingens strategi/policy/mission/vision, fastighetsstrategi, personalplan, utbildningsplan eller beredskapsplan · Underlåtenhet att ingripa i långvariga problem som förekommer i församlingens operativa ledning · Ovilja till samarbete med närliggande församlingar, övriga församlingar i prostriet och/eller med domkapitlet	I en språklig samfällighet som bildas av två församlingar är det viktigt att försäkra att de gemensamma stödfunktioner som fungerar i samfälligheten kan jämlikt stöda båda församlingarnas strategiska linjedragningar och samfällighetsfunktioner inte bildas till självständiga organisationsenheter.	I stället för en egen strategi för samfällighetsfunktioner uppgörs och förstärks operativ-strategiska linjedragningar, som uppgörs på basis av församlingarnas strategier, för gemensamma funktioner i fortsättningen
4. Församlingens anställda · Antalet anställda	• 110 (2023: 116)	Personalresurserna är ändamålsenliga

1.5 Församlingens medlemsantal och förändring av medlemsantalet

Under räkenskapsåret 2024 minskade medlemsantalet i Porvoon suomalainen seurakunta med 249 medlemmar (2023: -381) och i Borgå svenska domkyrkoförsamling med 166 (2023: -223). 31.12.2024 var Porvoon suomalainen seurakunta medlemsantal 21 341 och Borgå svenska domkyrkoförsamlings medlemsantal 11 376. I Borgå kyrkliga samfällighet var 31.12.2024 sammanlagt 32 717 medlemmar och medlemsantalet minskade under 2024 med sammanlagt 415 medlemmar.

Medlemsantalet i församlingarna	2024	2023	2022	2021	2020
Porvoon suomalainen seurakunta	21341	21590	21971	22374	22407
Borgå svenska domkyrkoförsamling	11376	11542	11765	11983	12176
Sammanlagt	32717	33132	33736	34357	34583

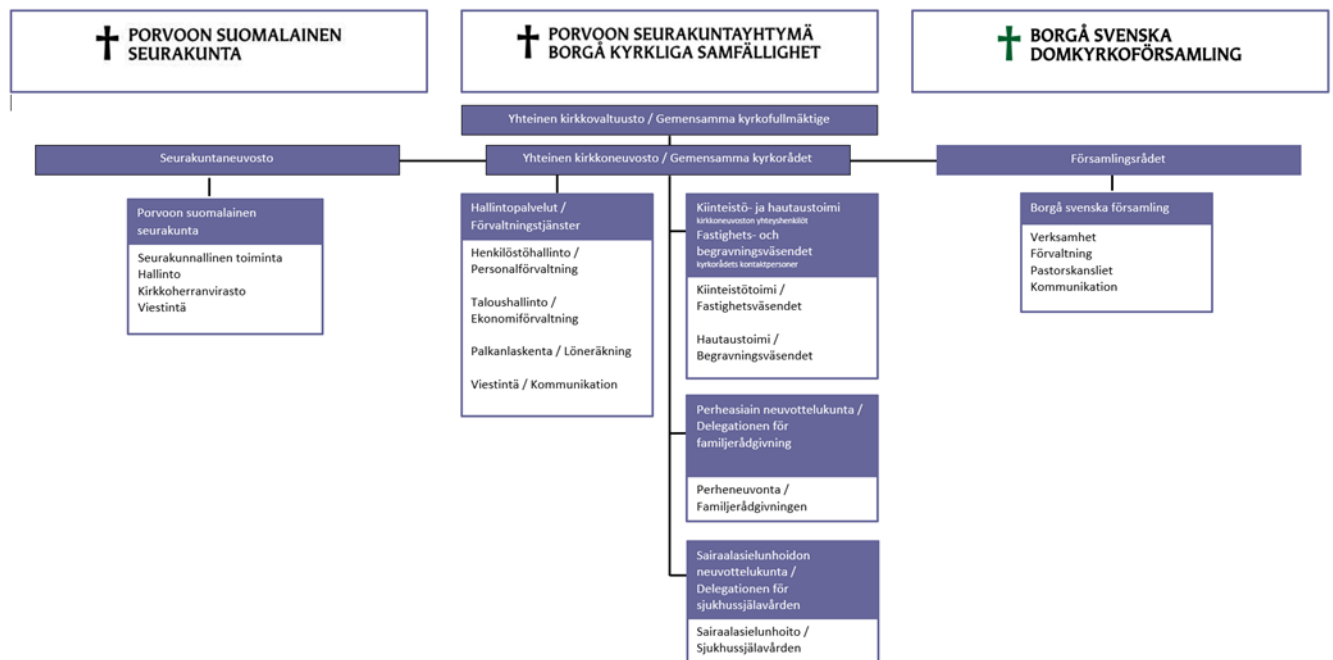
	2024	2023	2022	2021	2020
Total förändring i medlemskap	-415	-604	-621	-226	-1289
Kyrkans medlemskap	63,2 %	64,6 %	65,8 %	70,9 %	68,3 %
Döpta	175	170	209	211	213
Avlidna	-349	-405	-394	-389	-345
Flyttning till församling	1185	1251	1418	1649	1502
Flyttning från församling	-1229	-1378	-1495	-1389	-1357
Inträdna	249	218	177	180	174
Utträdna	-446	-460	-536	-488	-476



2 Förvaltning

2.1 Förvaltnings- och beslutsstrukturen

Borgå kyrkliga samfällighet bildas av två församlingar och de gemensamma tjänster som stöder dem. Schemat nedan beskriver den administrativa beslutsstrukturen. Från och med början av den nuvarande mandatperioden, år 2023 har man avstått från direktionsstrukturen i samfälligheten. I gemensamma församlingsfunktioner (familjerådgivningen, sjukhussjälavården) har intressentgrupper förankrats på delegationsarbete i stället för direktioner. För fastighets- och gravgårdsdirektionens del har gemensamma kyrkorådet utsett inom sig kontaktpersoner för att stöda tjänsteinnehavarnas arbete och beredning av beslutsfattande.



2.2 Gemensamma kyrkofullmäktige

Vid församlingsvalet som hölls i november år 2022 valdes till gemensamma kyrkofullmäktige för valperioden 2023-2026 41 ledamöter, varav 26 valdes från Porvoon suomalainen seurakunta och 15 från Borgå svenska domkyrkoförsamling.

Gemensamma kyrkofullmäktige höll 5 sammanträden under år 2024, i vilka 30 paragrafer protokollfördes.

Medlemmar i gemensamma kyrkofullmäktige 2024:

Anna Talvitie, ordförande
Rebecka Stråhlman, vice ordförande

Porvoon suomalainen seurakunta:

Sanna Andersson	Silja Metsola (t.o.m. 19.6.2024)
Jorma Anttila	Roger Nordman
Anu Harjumaaskola	Niko Perälä
Milka Harjunen	Anne Pulkkanen
Janne Hassinen	Marja Sainio
Irmeli Hoffrén	Leena Sorjonen
Juha Jokinen	Mirja Suhonen
Marja Järvinen	Kirsti Sund (fr.o.m. 10.10.2024)
Eeva-Liisa Kangas	Anna Talvitie
Timo Kojo	Keijo Thesslund
Soili Koskelainen	Timo Ågren
Pekka Laukkarinen	Sanna Äyräväinen
Teemu Liikala	
Anja Luoma	
Virpi Skippari	

Borgå svenska domkyrkoförsamling:

Benita Ahlnäs	Virva Nyback
Marit Björkbacka	Astrid Packalén
Ove Blomqvist	Kristina Rosenström
Torbjörn Blomqvist	Charlotta Savin
Marika Gustafsson	Charlotta Stolt
Anna Henning	Jan-Erik Strandvik
Mikael Kokkola	Rebecka Stråhlman
Wilhelm Lindén	

Gemensamma kyrkofullmäktiges beslut 2024:

- Fastställande av den förnyade grundstadgan för Borgå kyrkliga samfällighet
- Tillsättande av tjänsten som ekonomi- och förvaltningsdirektör från och med 1.2.2025
- Extra anslag som godkändes för ändringsarbeten i församlingshemmet på Lundagatan
- Godkännande av extra anslag som behövdes för grundlig renovering av huvudbyggnaden på Näsebackens begravningsplats
- Förnyande av belysning i Borgå domkyrka och Mariagården.

2.3 Gemensamma kyrkorådet

Gemensamma kyrkofullmäktige valde vid sitt första sammanträde gemensamma kyrkorådets medlemmar och ersättare för åren 2023–2024. Till gemensamma kyrkorådet har förutom ordföranden valts nio medlemmar, varav sex är från Porvoon suomalainen seurakunta och tre från Borgå svenska domkyrkoförsamling.

Gemensamma kyrkorådet höll 14 sammanträden under år 2024, i vilka protokollfördes 171 paragrafer.

Gemensamma kyrkorådets sammansättning år 2024 har varit följande:

Pontus Salmi, ordförande
Torbjörn Blomqvist, vice ordförande

Porvoon suomalainen seurakunta:

Medlemmar	Ersättare
Jorma Anttila	Teemu Liikala
Anu Harjumaaskola	Hannu Ahola
Marja Järvinen	Irmeli Hoffrén
Niko Perälä	Virpi Skippari
Anne Pulkkanen	Eija Saarela
Leena Sorjonen	Mirja Suhonen

Borgå svenska domkyrkoförsamling:

Torbjörn Blomqvist	Mikael Kokkola
Ove Blomqvist	Benita Ahlnäs
Anna Henning	Charlotta Savin

Dessutom har ordförande för gemensamma kyrkofullmäktige Anna Talvitie, vice ordförande Rebecka Stråhlman samt domprost Mats Lindgård från Borgå svenska domkyrkoförsamling rätt att närvara vid gemensamma kyrkorådets sammanträden och delta i diskussionen men inte i beslutsfattandet.

Gemensamma kyrkorådets beslut 2024:

- Godkännande av planer för vård, användning och skydd av Borgå kyrkliga samfällighets skogar
- Borgå kyrkliga samfällighets utträde ur projektplaneringen av det regionala krematorieprojektet
- Förnyande av grundstadgan för Borgå kyrkliga samfällighet
- Godkännande av planer för ändringsarbeten på församlingshemmet på Lundagatan och innergården och val av entreprenör
- Uthyrning av Domprostgårdens sidobyggnad till daghemmets bruk
- Deltagande i rekryteringen av Borgå kyrkliga samfällighets personal och godkännande av personalförändringar.

2.4 Motioner

Motioner av medlemmar eller förtroendevalda i församlingarna och gemensamma kyrkorådets och gemensamma kyrkofullmäktiges åtgärder.

2.4.1 Motion om belysning av nya trappor vid bastustigen i Karijärvi

Till gemensamma kyrkorådet har inkommit en 22.8.2024 daterad fullmäktigemotion om belysning av de nya trapporna vid bastustigen i Karijärvi. Motionen har inlämnats av medlemmar i gemensamma kyrkofullmäktige Marja Järvinen, Irmeli Hoffrén, Keijo Thesslund och Eeva-Liisa Kangas (gruppen Rohkeasti Usko, Toivo ja Rakkaus).

Gemensamma kyrkorådet beslutade 26.9.2024 § 106 genomföra den i motionen föreslagna belysningen för de nya trapporna i Karijärvi, inklusive utomhusbelysningen på Karijärvi området. Det planerade genomförandet sker på våren 2025.

2.5 Delegationer underställda gemensamma kyrkorådet

2.5.1 Valnämnd för proportionella val

Gemensamma kyrkofullmäktige tillsatte 2.2.2023 en valnämnd för proportionella val och valde inom sig följande medlemmar jämte personliga ersättare för mandatperioden 2023–2026:

Medlem:	Ersättare:
Benita Ahlnäs	Marit Björkbacka
Torbjörn Blomqvist, vice ordförande	Jan-Erik Strandvik
Milka Harjunen	Mervi Heikkinen
Irmeli Hoffrén	Silja Metsola
Teemu Liikala, ordförande	Jorma Anttila

2.5.2 Kustens IT-central

Gemensamma kyrkofullmäktige beslöt 8.3.2012 sluta ett samarbetsavtal om IT-tjänster med Kustens IT-central, vars värd församling är Pedersörenejdens kyrkliga samfällighet. Gemensamma kyrkofullmäktige utsåg 2.2.2023 förvaltningsdirektör Sari Mankinen till ordinarie medlem och kommunikationschef Simon Lampenius till hennes ersättare i direktionen för Kustens IT-central för åren 2023–2026. Sari Mankinen fungerade som medlem till och med 31.10.2024 och vikarie för förvaltningsdirektören Paula Raitis var utsedd till direktionen från och med 1.11.2024 och fungerade i uppgiften resten av 2024.

2.5.3 Borgånejdens bostadsstiftelse

Gemensamma kyrkofullmäktige valde 2.2.2023 Keijo Thesslund och Ove Blomqvist till att representera Borgå kyrkliga samfällighet i styrelsen för stiftelsen Porvoonseudun asuntosäätiö - Borgånejdens bostadsstiftelse för åren 2023–2026. Ove Blomqvist utsågs till styrelsens vice ordförande.

2.5.4 Delegationen för familjerådgivningen

Virtanen Harri, sammankallare
Harjumaaskola Anu
Henning Anna
Huopainen Kristiina
Kangas Eeva -Liisa Koskenniemi
Ilona
Kurkela Kaija
Mankinen Sari
Nieminen Heli
Rosenström Kristiina
Helle Marina, sihteeri

2.5.5 Delegationen för sjukhussjälavården

Ruhala Maikki-Liisa, sammankallare
Ahläs Benita
Hellman Pia
Hoffrén Irmeli
Koponen Tuulia
Nyback Virva
Salmi Pontus
Sorjonen Leena

2.6 Församlingsråden

2.6.1 Borgå svenska domkyrkoförsamling

Ahläs Benita
Björkbacka Marit
Blomqvist Ove
Gustafsson Marika
Henning Anna
Kokkola Mikael
Lindén Wilhelm
Nyback Virva
Rosenström Kristina
Savin Charlotta
Sjöström Denice
Strandvik Jan-Erik
Stråhlman Rebecka
Vikström Stefan

2.6.2 Porvoon suomalainen seurakunta

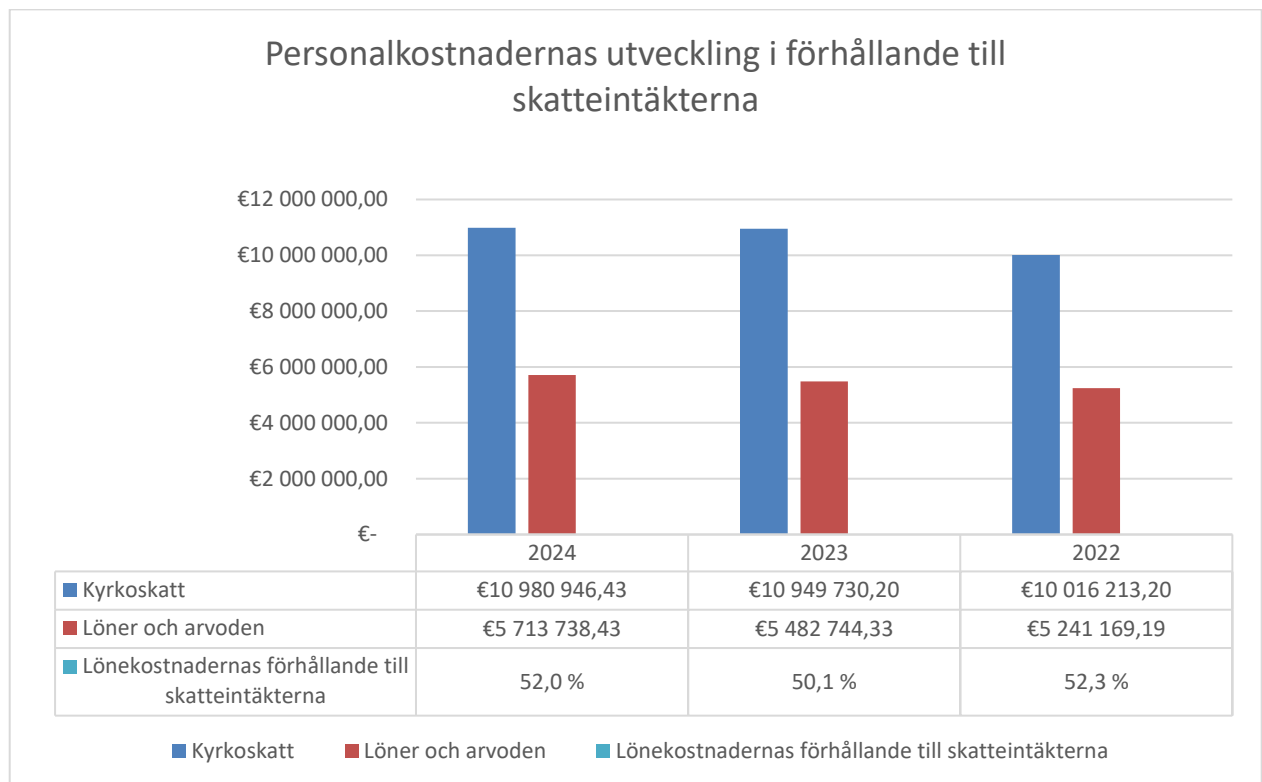
Ahola Riitta
Anttila Jorma
Harjumaaskola Anu
Hoffrén Irmeli
Järvinen Marja
Kangas Eeva-Liisa
Koskelainen Soili
Laukkarinen Pekka
Liikala Teemu
Luoma Anja
Perälä Niko
Sainio Marja
Suhonen Mirja
Anna Talvitie
Ågren Timo
Äyräväinen Sanna

3 Personal

I Borgå kyrkliga samfällighet arbetade 31.12.2024 sammanlagt 110 personer (2023: 116) och personalens genomsnittsålder var 50 år 8 månader (2023: 50 år 6 månader).

Kvinnors andel av personalen var 66 % (2023: 67 %) och mäns andel 34 % (2023: 33 %).

I tidsbundna anställningsförhållanden var 20 % av personalen (2023: 25 %) och 20 % arbetade på deltid (2023: 20 %).



Personalmängden per arbetsform (personalmängden 2023 i parentes):

Församlingspräster	18 (17)
Kyrkomusiker	7 (8)
Diakonimedarbetare	8 (7)
Ungdomsarbetsledare	11 (12)
Småbarnspedagogik	11 (17)
Förvaltnings- och kontorspersonal	23 (22)
Familjerådgivare	5 (5)
Sjukhussjälavårdare	2 (2)
Fastighets- och kyrkobetjäningsarb.	12 (12)
Begravningsplatsarbetare	13 (13)
Övriga församlingsmedarbetare	- (1)
Sammanlagt	110 (116)

Mer omfattande uppgifter om personalen presenteras i en separat personalberättelse.

4 Miljö

Borgå kyrkliga samfällighet har i sitt miljöprogram 2020–2024 förbundit sig till hela kyrkans strategi Kolneutral Kyrka 2030. Samfälligheten har beviljats Kyrkans miljödiplom. Uppdateringen av miljöprogrammet påbörjades 2024 och blir klar 2025. På basis av det uppdaterade programmet ansöks miljödiplom. Under 2024 uppdaterades också samfällighetens upphandlingsanvisningar, till vilken tillades en avsnitt om beaktande av miljöfrågor vid upphandling.

Miljöåtgärder är en del av samfällighetens vardag, nedan finns exempel på åtgärder under diplomperioden:

- Oljeuppvärmning finns endast i Pellinge kursgård.
- Vi använder inte el som producerats med fossila bränslen.
- Byggnaders energiförbrukning följs i Granlund Manager (elektroniskt servicebok) och energieffektiviteten har förbättrats genom att balansera uppvärmningsnätverk, sotning och balansering av ventilationskanaler och uppdatering av belysning.
- Vi har avstått från lokaler som används sällan och mångsidig användning av lokaler har förbättrats i församlingshemmet på Lundagatan, huvudbyggnaden på begravningsplatsen och Domprostgården.
- På luncher finns ett vegetariskt alternativ och på lägren serveras vegetarisk mat en gång i veckan. Matsvinn minskas genom att beställa mat på basis av deltagarantalet.
- I samfällighetens och församlingarnas gemensamma användning finns en hybridbil och elcyklar och elsparkcyklar. De anställda har möjlighet till distansarbete enligt sina arbeten.
- Samfälligheten har anvisningar om placeringsverksamhet där det bl.a. bestäms att direkta placeringar inte görs i företag som producerar fossila bränslen.
- Skriftskolor genomförs delvis enligt kriterierna för Grön skriba.

För samfälligheten har utsetts en miljöarbetsgrupp som årligen bedömer hur miljömålen har nåtts och räcker till. Samfälligheten har också utsett en miljöansvarig.

Borgå kyrkliga samfällighet har en lagstadgad skogsbruksplan som har godkänts på hösten 2021. Om vård av skogsegendomen fördes en lång värdediskussion. I samband med diskussionen hördes experter från olika håll, bl.a. från Stora Enso, Naturresursinstitutet och Itä-Uudenmaan luonnon- ja ympäristönsuojeluyhdistys.

Gemensamma kyrkorådet beslutade vid sitt sammanträde 24.10.2024 skydda 47,9 procent av den egentliga skogsytan. Enligt principerna för skogsvård som godkändes på samma gång är det huvudsakliga användningsändamålet för församlingens skogar rekreation och samfällighetens skogar vårdas så att de fungerar som kolsänkor och kolreserv. I vårdåtgärderna beaktas naturens mångfald.

5 Uppskattning av den sannolika kommande utvecklingen

Borgå kyrkliga samfällighets ekonomi ligger på en stadig grund. Samfälligheten är skuldfri och har kunnat finansiera nödvändiga investeringar. Fastighetskostnadernas andel av den ekonomiska helheten är betydande så det är viktigt att aktivt kontrollera eftersatt underhåll aktivt också i fortsättningen. På samma sätt är det väsentligt att följa användningsgraden av fastigheterna som för närvarande är relativt bra i balans. Klassificering av fastigheter med en ABC-liknande prioritetsordning är ett viktigt verktyg i diskussioner mellan församlingsmedlemmar och beslutsfattare. Detta skapar grund för framtida beslutsfattande ifall resursbotten skulle förändras avsevärt. För närvarande är inga betydande ändringar i nuläget av samfällighetens församlingsekonomi – bl.a. nivån av kyrkoskatteinkomster – i sikte inom närmaste åren. Endast den tidigare beskriven snabb minskning av nivån av statlig finansiering utformar en utmaning. Man ska förbereda sig ännu noggrannare för att specificera kostnaderna för begravningsväsendet och övriga samhällsliga tjänster och hitta sätt att finansiera dessa kostnader utan att man blir tvungen att finansiera begravningsväsendet som betjäna alla finländare med kyrkoskatteinkomster från församlingsmedlemmar.

6 Bedömning av de viktigaste riskerna och osäkerhetsfaktorerna

Verksamhetsmässiga risker

På lång sikt hotar minskningen av medlemsantalet församlingarnas verksamhet i den mån att funktionella och ekonomiska förutsättningar inte längre finns för vedertagen församlingsverksamhet. Därför är det viktigt att förbereda sig på ändringen i verksamhetsmiljön långsiktigt. Församlingen ska vara öppen för förändringar till sin funktionell struktur. Organisationen ska fungera så att den kan känna igen ändringar på tanke- och funktionssätt hos församlingsmedlemmar och de som bor på området och behovet av andlig gemenskap i en kristen församling som byggs på basis av ändringarna och som förnyas i tiden. I Borgå kyrkliga samfällighet håller finska församlingen på att med pilotkaraktär genomföra en strategisk reform som bygger på att man känner människorna på området och känner igen deras behov ännu noggrannare. Förnyelsen av verksamhetssättet sträcker sig ända till organisationsstrukturer så den erbjuder en intressant möjlighet att också utveckla stödfunktioner i samfälligheten – hur kan man med hjälp av ekonomin, personalförvaltningen och övriga stödtjänster producera tjänster som stöder strategin och mäter mål som kan nås med hjälp av dem.

Fastigheter

Borgå församlingars fastighetsbestånd är finskt sett väldigt gammalt byggnadsbestånd som delvis hör till nationellt kulturarv. Drift av dem kräver speciell expertis och beredskap i fråga om både sedvanlig fastighetsskötsel och renovering och speciellt förebyggande av skadesituationer. I samfällighetens fastigheter har uppdaterats brandövervakningssystem, lås och säkerhetsljus, kartor över utrymningsvägar och automatiskt larmsystem.

Föremål

Kulturhistoriska värdeföremål har inventerats och en föremålsregister har gjorts om dem redan år 2011. Uppgifterna förvaras i Kyrkostyrelsens system Basis. Försäkringsvärden av fastigheter och föremål har uppdaterats.

Personal

Omsättningen av personalen har varit stort bl.a. på grund av övergång till pension speciellt i fråga om nyckelpersoner i samfällighetens gemensamma tjänster. Därför har man fäst uppmärksamhet vid kontroll över olika uppgifter som gäller organisationen, bl.a. risken på att s.k. tyst information försvinner och på 2025 års sida har påbörjats uppgörande av processbeskrivningar av samfällighetens gemensamma tjänster i team. Målet är att både utveckla funktioner och minska personbundenheten i olika funktioner och risken som det orsakar.

Personalens företagshälsovård har producerats av Terveystalo Oy. Modellen för tidigt ingripande används och i anslutning till den har bl.a. ordnats förhandlingar om företagshälsovård samt genomförts arbetsplatsbesök enligt överenskommelse. Arbetarskyddsrisiker har kartlagts både i samarbetskommissionens arbete och i samarbetet med företagshälsovården.

Lån och placeringar

Borgå kyrkliga samfällighet betalade lånet för grundlig renovering av fastigheten på Lundagatan 5 i sin helhet under 2024 så samfälligheten var skuldfri i bokslutsstunden. Placeringarna görs enligt de av gemensamma kyrkorådet 10.6.2021 godkända anvisningar om placeringsverksamhet med målet att öka placeringsars realvärde på lång sikt med låg risknivå.

Dataadministration, -skydd och -säkerhet

Dataadministrationstjänster i Borgå kyrkliga samfällighet anskaffas från Kustens IT, som har tekniskt ansvar för dataskydd. IT-området anskaffar och upprätthåller dataskyddsprogram som används. Alla anställda har undertecknat sekretessavtalet. IT-området har vidare förutsatt att representanterna för medlemsförsamlingar genomgår en utbildning om datasäkerhet.

För att skydda sig från riskernas ekonomiska inverkningar har samfälligheten gällande egendom-, verksamhet- och personförsäkringar. Samfälligheten har inga pågående rättegångar eller tvistemål och inte heller sådana i sikte.

7 Utredning över den interna kontrollen

Den interna kontrollen har i uppgift att med rimlig säkerhet fastställa att den ekonomiska församlingsenhetens verksamhet och förvaltning har skötts på ett ändamålsenligt, kvalitativt och lagenligt sätt. Målet är en flexibel, öppen och framgångsrik verksamhet och förvaltning i församlingsenheterna. Den interna kontrollen är en del av den ekonomiska församlingsenhetens operativa ledning.

I samband med bokslutet ska ges en redogörelse för ordnande av intern övervakning och de brister som upptäckts. Gemensamma kyrkorådet har bekräftat den kyrkliga samfällighetens anvisning för intern kontroll 1.8.2018. Enligt anvisningen ansvarar gemensamma kyrkorådet för att ordna intern kontroll och förvaltningsdirektören för genomförande av den. De ledande tjänsteinnehavarna ansvarar för att personalens behörighet och ansvar vid enheten har fastställts på ett sakligt sätt. Cheferna har som uppgift att sköta sina tillsynsuppgifter samt att vägleda och stödja sina medarbetare. Förvaltningsverkets ledningsgrupp, till vilken har från och med 2023 hört båda församlingarnas kyrkoherdar, har sammanträtt regelbundet. Den kyrkliga samfälligheten har inte en separat intern kontroll.

Grunden för den kyrkliga samfällighetens interna kontroll utformas av förvaltningens centrala instruktioner som bestämmer om organisationens verksamhet, fördelning av behörighet och uppgifter. Dessa instruktioner är grundstadga för den kyrkliga samfälligheten, reglemente för gemensamma kyrkorådet, ekonomistadga och reglementen för församlingsråden. På höstperioden 2023 förnyades förvaltningsstadga för den kyrkliga samfälligheten, ekonomistadga, stadgar för gravvårdsfonder och en del av andra begravningsväsendets instruktioner i och med reformen av kyrkolagen som trädde i kraft 1.7. En del av instruktionerna, som grundstadgan, instruktionen för ledande tjänsteinnehavare, upphandlingsanvisningen, anvisningen för intern kontroll och resten av begravningsväsendets instruktioner förnyas 2024.

I ekonomistadgan för den kyrkliga samfälligheten finns bestämmelser om planering av verksamhet och ekonomi, uppgörande och verkställande av budgeten, förvaltning av tillgångar, bokföring, bokslut och behandling av kassamedel. I den kyrkliga samfälligheten används en upphandlingsanvisning och dessutom beslutar gemensamma kyrkorådet om upphandlingsbefogenheter och -gränser varje år. Anvisningen för verkställande av budgeten ger också anvisningar om ekonomirelaterade behörigheter och förfarande för godkännande av fakturor och verifikationer.

I den interna kontrollen har under pågående året märkts brister. Om utfallet av ekonomi och verksamhet har rapporterats till gemensamma kyrkorådet två gånger under året och getts information om ekonomin vid behov.

Inom ekonomiförvaltningen har utförts granskningar av anskaffningar och inköpsfakturor med stickprov. Under granskningen har fästs uppmärksamhet vid planmässigheten av anskaffningar och hur gemensamma upphandlingar har genomförts på hela organisationens nivå. Egentliga brister kom inte fram i dessa granskningar.

Byggnad av en förnyad verksamhetsmodell för intern granskning och uppdatering av anvisningarna senarelades på grund av personalbyten och genomförs först 2025. Utgångspunkten är en heltäckande synpunkt på intern kontroll. Vi strävar efter att säkerställa att den verksamhetsmodell för intern kontroll som byggs och anvisningarna säkerställer på alla nivåer att verksamheten och ekonomin har ordnats ändamålsenligt för att betjäna församlingsekonomin grunduppgift och strategi och församlingsmedlemmarnas behov.

Övervakningen sträcker sig till hela organisationen så att uppgiften inte endast ses som en aspekt av ekonomiförvaltningen utan som gemensamt ansvar för hela gemenskapen som säkerställer bl.a. skydd av

egendom, information och informationssystem, genomförande av offentlighetsprincipen och integritetsskydd. Syftet är att skapa en verksamhetsmodell för intern kontroll som minskar och förebygger avsiktliga och oavsiktliga fel, inkonsekvent verksamhet, ekonomiska förluster och dålig skötsel av saker.

8 Ekonomiska nyckeltal

I delen om nyckeltal (externa nyckeltal) har inom parentes markerats utfall för 2023.

Resultatsräkningens nyckeltal

Verksamhetsintäkterna minskade från 2023 med 4 % och uppgick sammanlagt till 830 489 euro (865 737 euro).

Verksamhetskostnaderna uppgick sammanlagt till 9 712 201 euro (9 370 747 euro). Tillväxten var 341 454 euro det vill säga 3,6%.

Verksamhetsbidrag försvagades med 4,4 % från 2023 och uppgick till -8 881 713 euro (8 505 011 euro).

Årsbidrag minskade med 12,7 % och uppgick till 2 199 220 euro (2 519 931 euro). Det överskred dock mängden avskrivningar.

Som ett kännetecken för hållbar ekonomi bör årsbidragets andel av avskrivningarna vara minst 100 % och detta genomfördes.

	2024	2023
Verksamhetsintäkternas andel av verksamhetskostnaderna (%)	8,55	9,24
Årsbidragets andel av avskrivningarna (%)	123,21	147,92
Årsbidrag (€/medlem)	67,22	76,06

Finansieringsanalysens nyckeltal

Församlingens finansiella tillgångar ökade under räkenskapsperioden med 1,4 miljoner euro, huvudsakligen på grund av en betydande testamentgåva på 0,89 miljoner euro.

Finansiella tillgångarna uppgick till 10,9 miljoner euro och investeringar till 1,6 miljoner euro i slutet av räkenskapsperioden. De största investeringarna var servicebyggnaden på begravningsplatsen som blev klar på våren 2024 och renoveringen av första våningen och gården på Lundagatan som påbörjades i slutet av 2024 och slutförs på våren 2025.

Investeringsutgifterna uppgick till 1,6 miljoner euro (3,3 miljoner euro).

Tillgångarnas tillräcklighet uppgick till 273 dagar (mätare för en församling i kris är under 90 dagar).

Borgå kyrkliga samfällighet hade inga låner 31.12.2024.

	2024	2023
Intern finansieringsprocent för investeringar (%)	134,87	75,68
Likvida medlens tillräcklighet (dagar)	273	242
Låneskötselbidrag	436,28	11,76

Balansräkningens nyckeltal

Balansräkningens slutsumma är 28 999 271,84 euro (27 586 429,82 euro), det vill säga att balansräkningen förstärktes med 1 412 842 euro. Andelen av bestående aktiva var 13,9 milj. euro. De minskade med 0,15 miljoner euro jämfört med föregående året.

Eget kapital ökade med 517 263 euro, det vill säga lika mycket som räkenskapsperiodens överskott.

Siffrorna nedan beskriver helheten av samfällighetens tillgångar.

Samfällighetens ekonomiska situation har inte förändrats väsentligt under två senaste åren.

	2024	2023
Soliditetsgrad (%)	92,89	91,90
Finansieringstillgångar (€/medlem)	311,47	248,19
Relativ skuldsättning (%)	13,39	15,15
Lånestock (€/medlem)	0,00	6,04

9 Gemensamma kyrkorådets förslag till behandling av räkenskapsperiodens resultat och åtgärder för att balansera ekonomin

Förslag om behandling av räkenskapsperiodens resultat

Räkenskapsperiodens resultat visar överskott på 414 326,50 euro.

Kyrkorådet föreslår att räkenskapsperiodens resultat behandlas på följande sätt:

- Räkenskapsperiodens resultat	414 326,50
- Minskning av avskrivningsdifferens och reserveringar, ökar resultatet	<u>102 936,39</u>
Räkenskapsperiodens överskott	517 262,89

Gemensamma kyrkorådet föreslår gemensamma kyrkofullmäktige att till räkenskapsperiodens 2024 resultat 414 326,50 euro, tilläggs minskningen av avskrivningsdifferensen 102 936,39 euro. Efter tillägget föreslås att räkenskapsperiodens överskott 517 262,89 euro bokförs till eget kapital på kontot över/underskott från tidigare räkenskapsperioder.

Avskrivningsdifferensen orsakas av avskrivningen av Mariagården som har upphört i sin helhet i november 2024.

Åtgärder för att balansera ekonomin

Överskott från tidigare räkenskapsperioder i balansräkningens eget kapital före bokföringen av överskottet i bokslutet 2024 är 11 141 261,22 euro. Det finns inget behov av ett sådant förslag till åtgärder för att balansera ekonomin som förutsätts enligt kyrkoordningen.

II Budgetutfall

1 Utfallet för driftsekonomi

Förvaltning (huvudklass 1)

Förvaltningstjänster i Borgå kyrkliga samfällighet erbjuder församlingarna i samfälligheten flexibla tvåspråkiga stödtjänster för att sköta deras strategier och verksamhet. I servicehelheten ingår ekonomiska tjänster och övriga tjänster inom allmän förvaltning, personalförvaltning och stöd av personalledning, inklusive företagshälsovård och Samarbetskommissionen samt kommunikation.

Insatsområden i arbetet är enligt strategin att hålla ekonomin i balans, åtgärder enligt utredningen om penningfördelningen, välmående och utbildad personal, ibruktagande av förvaltningens digitala tjänster, kraftfull kommunikation och ansvarsfullt miljöarbete.

Under 2024 genomfördes omfattande uppdatering och ibruktagande av administrativa instruktioner och reglementen. Dessa behov av reform gäller förnyelsen av Kyrkolagen och utredningspersonens arbete i samfälligheten där fokuset var på penningfördelningen mellan verksamhetsenheter i samfälligheten men där det också föreslogs åtgärder för verksamhetsmodeller och ledningsstrukturer.

Arbetet fortsätter och det finns behov att bygga en ny heltäckande verksamhetsmodell för intern kontroll år 2025. Ekonomistadgan behöver också uppdateras på nytt eftersom Kyrkostyrelsens nya anvisningar lyfter fram flera preciseringsbehov. Anvisningarna för bokslut och budget har förnyats för att motsvara församlingarnas aktuella behov och enligt dem har också praxisen i Borgå kyrkliga samfällighet uppdaterats.

Vid utvecklingen av serviceenheter är det viktigt att fortsätta utvecklingen av samarbetet enligt principerna för intern kundrelation. Serviceprocesserna öppnas och de beskrivs som servicekedjor, då arbetsfördelningen kan preciseras och verksamhetsmodellerna byggas ändamålsenliga. Samtidigt känner man igen s.k. kritiska stigar i serviceprocesserna och man kan säkerställa kunskap som fördelas i tillräcklig mån.

För kommunikationens del lyckades man bra i informeringen om evenemang och marknadsföringen. Också samarbete med Kyrkostyrelsen och kommunikationsansvariga i andra samfälligheter var lyckat.

Inom personalförvaltningen genomfördes förnyelser av system och stöddes rekryteringsprocesser som var många under verksamhetsåret.

Inom företagshälsovården genomfördes planerade åtgärder för förebyggande företagshälsovård och välbefinnande i arbete enligt målen. Behovet av sjukvård var dock i någon mån större än tidigare. Totala kostnaderna ökade kraftigt så man kom fram till att företagshälsovården konkurrensutsätts i slutet av 2024.

Samarbetskommissionen stödde personalledning och personalens välbefinnande i sin egen roll. Medlen var bl.a. genomförande av enkäten om välbefinnande i arbete och genomförande av Case study-evenemang.

Gemensamma kyrkofullmäktige har godkänt verksamhetsbidrag utan interna hyror som bindningsnivå.

PL 1 - Förvaltning	BU pågående 2024	BU ändringar 2024	BU totalt 2024	Utfall 2024	Över - Under	B-%
Verksamhetsintäkter (externa)	30 000,00		30 000,00	35 732,11	-5 732,11	119,1
Verksamhetskostnader (externa)	-1 273 270,00	-53 632,00	-1 326 902,00	-1 297 022,59	-29 879,41	97,7
Verksamhetsbidrag 1	-1 243 270,00	-53 632,00	-1 296 902,00	-1 261 290,48	-35 611,52	97,3
Verksamhetskostnader (interna)				-226 878,19	226 878,19	0,0
Verksamhetsbidrag 2	-1 243 270,00	-53 632,00	-1 296 902,00	-1 488 168,67	191 266,67	114,7
Kalkylmässiga poster				1 488 168,67	-1 488 168,67	0,0
Överföringsintäkter/ överföringskostnader				1 488 168,67	-1 488 168,67	0,0
Sektorbidrag (externt och internt)	-1 243 270,00	-53 632,00	-1 296 902,00	0,00	-1 296 902,00	-0,0

Församlingsverksamhet (huvudklass 2)

Porvoon suomalainen seurakunta

År av aktiv verksamhet 2024

Till Porvoon suomalainen seurakunta hörde sammanlagt 21 332 medlemmar i slutet av 2024 och vi gläder oss att rekordmånga (170) personer anslöt sig till den och färre utträdde ur kyrkan (331) än under senaste fem år.

Vi är speciellt glada för att i vår verksamhet deltog igen församlingsmedlemmar på samma sätt som före coronaåren. Bl.a. i besökarstatistiken under jultiden kom vi minst på samma nivå som före coronan, det vill säga människor har naturligt behov för att samlas och uppleva social gemenskap.

Dessutom har församlingen velat möta människor på omfattande sätt. Antalet dessa evenemang var sammanlagt 23, i samband med dem mötte vi ca 5 600 personer.

Församlingens anställda besökte skolor eller läroanstalter sammanlagt 427 gånger och träffade både elever, studenter och personal.

Pikkujouluristeily-evenemanget som hölls i församlingshemmet i december nådde en bra mängd personer (ca 350) och var ett evenemang på låg tröskel till de som inte vanligtvis besöker våra evenemang. Vår församling nådde Borgåbor omfattande via kommunikationen. Enligt uppmärksamhetsundersökningen satte sig 78 % av de som märkte tidningsannonsen också in i texten och budskapet och 62 % blev intresserade av de evenemang som ingick i annonsen. Vi har också fått uppmuntrande resultat från kartläggningar om social media som en utomstående bedömare har gjort.

Församlingens verksamhet samlade en stor mängd deltagare:

Mässorna besöktes under året av 12 622 personer, av vilka 7 648 personer deltog i nattvarden. Dessutom nådde 12 konfirmationsmässor 3 626 personer och i dem deltog 1 624 gäster i nattvarden. I gudstjänster och andakter deltog sammanlagt nästan 6 464 personer. Under året hölls sammanlagt 504 kyrkliga förrättningar, genom vilka vi nådde nästan 10 800 personer. Musikarbete ordnade under året sammanlagt 51 konserter, som besöktes av 6 485 åhörare. Genomsnittet per konsert blir 127 personer. Med undantag av några var konserterna avgiftsfria. I körverksamheten medverkade sammanlagt ca 260 sångare.

I vår församling genomfördes omfattande läger för olika åldersgrupper (sammanlagt 173 dygn på läger). I lägren deltog sammanlagt 1055 olika personer.

Familjeklubbar hölls sammanlagt 136 gånger och därtill genomförde vi bl.a. en lekparkturné som fick speciellt bra respons. Verksamheten av påverkansgrupp för unga inleddes och de hade regelbunden representation vid församlingsrådets sammanträden.

I diakonin var de talrika nedskärningarna som gjordes i samhället under året synliga som ökande kundmängder speciellt före julen och diakonbidrag fördelas till hushållen sammanlagt 717 stycken. Som penningmedel för detta kunde användas förutom budgetmedel på 48 000 också 15 000 euro som donationer från företag, samfund och privatpersoner. Det gjordes 10 dagsutflykter och i dem deltog sammanlagt 214 personer. Dessutom hjälpte frivilliga Raharinki-rådgivare överskulsatta i omfattande mån. Insamlingen Gemensamt ansvar 2024 inbringade för finska församlingens del 11 046 euro för att förbättra de ungas livshantering och möjligheter och att stöda flyktingområden i Uganda.

I missionsarbete ville man förutom traditionell kretsverksamhet utveckla vidare kommunikationen för missionsfostran som riktas för unga och hitta sätta att berätta om den. Dessa pilotprojekt för servicedesign från Borgå har också väckt landsomfattande intresse. Finska Missionssällskapets Kauneimmat joululaulut-evenemang hölls i kyrkor, restauranger och byar sammanlagt 20. I år skulle till flera evenemang ha kommit flera besökare än vi kunde ta emot.

Sommarverksamheten i Karijärvi nådde Borgåbor i omfattande mål och det hölls sammanlagt över 50 evenemang. Antalet deltagare på kvällarna var i genomsnitt 60–70. Evenemangen genomfördes med en betydande frivilliginsats. I sin helhet ville man i församlingens verksamhet framhäva betydelsen av frivilligarbete och det är en av de mest betydande sektorer med tanke på den kommande strategin.

För hela 2024 hade församlingsrådet också tillsatt en beredningsgrupp för att bereda en ny slags organisationsstruktur med hjälp av vilken det skulle vara enklare att genomföra församlingens strategi än nuvarande arbetsformsspecifika modellen. Beredningsarbetet behandlades förutom beredningsgruppen i samarbetsgruppen, arbetarkonferenser och teamen och resultaten rapporterades flera gånger för församlingsrådet. Församlingsrådet beslutade att den nya organisationsmodellen tas i bruk i början av september 2025 och att under vårperioden bereds analysering av verksamhetsmiljön för uppgörande av en ny strategi.

Finska församlingen har varit starkt med på daghemmet Lillat Ry som började sin verksamhet i början av februari 2024. Till föreningens styrelse hör fyra medlemmar i församlingsrådet. Daghemmet har väckt mycket intresse och flera församlingar har bekantat sig med det. Tidningen Kotimaa skrev en artikel om det när biskop Teemu Laajasalo välsignade det på våren.

Pontus Salmi, kyrkoherde

Gemensamma kyrkofullmäktige har godkänt verksamhetsbidrag utan interna hyror som bindningsnivå.

PL 2 – Porvoon suomalainen seurakunta	BU pågående 2024	BU ändringar 2024	BU totalt 2024	Utfall 2024	Över - Under	B-%
Verksamhetsintäkter (externa)	58 950,00		58 950,00	160 996,06	-102 046,06	273,1
Verksamhetskostnader (externa)	-3 185 091,00	-10 804,00	-3 195 895,00	-3 163 583,85	-32 311,15	99,0
Verksamhetsbidrag 1	-3 126 141,00	-10 804,00	-3 136 945,00	-3 002 587,79	-134 357,21	95,7
Verksamhetskostnader (interna)				-2 205 849,52	2 205 849,52	0,0
Verksamhetsbidrag 2	-3 126 141,00	-10 804,00	-3 136 945,00	-5 208 437,31	2 071 492,31	166,0
Kalkylmässiga poster				-1 303 307,04	1 303 307,04	0,0
Överföringsintäkter/överföringskostnader				-1 303 307,04	1 303 307,04	0,0
Sektorbidrag (externt och internt)	-3 126 141,00	-10 804,00	-3 136 945,00	-6 511 744,35	3 374 799,35	207,6

Borgå Svenska domkyrkoförsamling

Personalförändringarnas år 2024

Vid årets slut hörde 11 376 personer till Domkyrkoförsamlingen vilket innebar 74,9 % av de svenskspråkiga i Borgå. Procenttalet kan jämföras med kyrkotillhörigheten i Finland som helhet som i slutet av år 2024 var 62,2 %. Antalet utträdde under år 2024 var 114 till antalet jämfört 105 året innan. Antalet inträdde ökade från 56 till 79. Totalt minskade församlingens medlemsantal under år 2024 med 166 personer vilket är en mindre minskning än 2023 då medlemsantalet minskade med 223 personer.

För Domkyrkoförsamlingen var 2024 ett slags mellanår med hänseende till stora evenemang. Under år 2023 inföll flera större evenemang i Borgå, bland annat Jukolakavlen som också engagerade församlingen, Borgå stifts Vårdagar för unga och Borgå stifts 100-års jubileumsdagar med televiserad festmässa. Under våren 2025 förrättar biskop Bo-Göran Åstrand biskopsvisitation i Domkyrkoförsamlingen, och under hösten ordnas val av kyrkoherde.

Under år 2024 ordnades i församlingen färre evenemang än 2023 men lite fler än 2022 (2024: 1 203 evenemang, 2023: 1 376 evenemang och 2022: 1 140 evenemang). Antalet deltagare i de olika evenemangen visar en tydlig nedgång i jämförelse med 2023 men en liten uppgång i jämförelse med 2022 (2024: 29 637 deltagare, 2023: 41 167 deltagare, 2022: 28 629 deltagare).

Minskningen i deltagarantal jämfört med år 2023 förklaras till stor del av att några enskilda evenemang av engångskaraktär 2023 var sällsynt välbesökta. Bl a deltog 2 861 personer i jubileumsdagarnas festmässa (450 på plats och 2 411 online). Dessutom finns det en misstanke om brister i statistikföreningen under år 2024.

Från och med 2024 infördes i den kyrkliga statistiken en kolumn för frivilliga medverkande vid evenemang. I Domkyrkoförsamlingens statistik angavs att 788 frivilliga medverkat vid olika tillställningar.

Trots nedgången i det totala deltagarantalet under 2024 finns det mycket som vi i Domkyrkoförsamlingen var glada över. Högmässan i Domkyrkan förverkligas på ett mångsidigt sätt med 6–8 involverade gudstjänstgrupper under terminerna, kyrkvårdar under övriga tider, instrumentalister och korister som medverkade. Kapellgudstjänster firas regelbundet i Pellinge, Emsalö, Fagersta, Kullo och Svartbäck och i samarbete med kapellföreningarna förnyades gudstjänstagerandorna. Kvällsmässa och mässa i taizéstil firades också regelbundet. Dessutom firades många specialgudstjänster som vagningsmässa, regnbågsmässa, knattekyrka och babykyrka. Under året ordnades en mångsidig konsertverksamhet i Domkyrkan. Evenemangen De vackraste sommarsångerna och De vackraste julsångerna ordnades på många ställen i Borgå och var fortsatt uppskattade och välbesökta.

Glädjande var också att de allra flesta församlingstillhöriga lät döpa sina barn (ca 93 %) och att ca 85 % av årskullen deltog i skriftskolan.

Inom barn- och familjearbetet ordnades flera välbesökta evenemang, bl a två Loppis evenemang med ca 300 deltagare per gång. Arbetet i den nyinrättade Påverkansgrupp för unga kom bra i gång, och gruppen var representerad vid församlingsrådets möten. Under våren välsignades 29 utbildade hjälpledare för sina uppgifter och under hösten inledde 49 ungdomar sin hjälpledarutbildning. Kontaktytorna till daghem, förskolor, lågstadieskolor, högstadieskolor och gymnasiet var fortsättningsvis glädjande omfattande.

Diakonins väntjänstverksamhet utvecklades och nya frivilliga kom med i verksamheten. Missionsverksamheten var omfattande med bl a missionspromenader, kaffeandakter, luncher och kvällssamlingar. Inom den internationella verksamheten samlade International Sunday ca 50 personer per gång och Fredscafé i medeltal ca 100 deltagare.

Nya verksamhetsformer som pilgrimsvandring påbörjades och Messy Church - verksamhet planerades.

Trots budgetutmaningar kunde Domkyrkoförsamlingen fortsättningsvis prenumerera på Kyrkpressen till sina

medlemmar.

Det gemensamt med Porvoon suomalainen seurakunta och Borgå kyrkliga samfällighet genomförda projektet Borgå ljus med medverkande musiker från Domkyrkoförsamlingen var sällsynt välbesökt, flera tusen personer besökte Domkyrkan under de två kvällarna i februari, trots mycket kallt väder.

Under år 2024 började Domkyrkoförsamlingens medlemmar och anställda göra sig hemmastadda i Församlingshemmet på Lundagatan efter att Svenska Församlingshemmet togs ur bruk hösten 2023. Utrymmesfrågan var också annars aktuell eftersom Lilla kyrkan under verksamhetsåret var tagen ur bruk i väntan på renoveringsåtgärder, och på grund av renovering i Församlingshemmets på Lundagatan första våning. I enlighet med verksamhetsstrategin *mitt ibland oss* prioriterades Domprostgården och användes för olika evenemang så ofta det var möjligt.

Församlingsrådet beslöt under året förlänga giltighetstiden för nuvarande verksamhetsstrategi med två år så att den är i kraft fram till slutet av år 2026. Avsikten är att arbetet med att utforma en ny strategi inleds så snart en ny domprost har tillträtt. Också om det konkreta arbetet med att utforma en ny verksamhetsstrategi sköts lite framåt i tiden fortsatte församlingen med det strategiska arbete som inleddes 2023, bl a beslöt församlingsrådet genomföra ett kommunikationsprojekt, *Kommunikation som uppdrag*. Projektet som involverade såväl medarbetare som förtroendevalda startade vårterminen 2024 och avslutas vårterminen 2025.

Ett utvecklingsarbete gällande ledningsstrukturen i församlingen innebar att församlingen vid inledningen av verksamhetsåret gick in för att slopa det tidigare systemet med mellanchefer. I stället infördes ett system med teamledare för olika yrkesgrupper medan kyrkoherden är förman för alla medarbetare.

Personalfrågorna var också i övrigt på agendan i den bemärkelsen att flera tjänster blev vakanta under året med påföljande rekryteringsåtgärder. Under året fattades anställningsbeslut gällande två kantorstjänster, en tjänst inom diakoni och mission, en ungdomsarbetsledartjänst och en byråsekreterartjänst. Dessutom förordnade domkapitlet två nya präster till Domkyrkoförsamlingen.

Mats Lindgård, domprost

Gemensamma kyrkofullmäktige har godkänt verksamhetsbidrag utan interna hyror som bindningsnivå.

PL 2 – Borgå svenska domkyrkoförsamling	BU pågående 2024	BU ändringar 2024	BU totalt 2024	Utfall 2024	Över - Under	B-%
Verksamhetsintäkter (externa)	36 730,00		36 730,00	70 083,80	-33 353,80	190,8
Verksamhetskostnader (externa)	-1 815 319,00	-8 016,00	-1 823 335,00	-1 850 489,26	27 154,26	101,5
Verksamhetsbidrag 1	-1 778 589,00	-8 016,00	-1 786 605,00	-1 780 405,46	6 199,54	99,7
Verksamhetskostnader (interna)				-75,00	75,00	0,0
Verksamhetskostnader (interna)				-960 812,51	960 812,51	0,0
Verksamhetsbidrag 2	-1 778 589,00	-8 016,00	-1 786 605,00	-2 741 292,97	967 087,05	153,4
Kalkylmässiga poster				-685 388,48	685 388,48	0,0
Överföringsintäkter/överföringskostnader				-685 388,48	685 388,48	0,0
Sektorbidrag (externt och internt)	-1 778 589,00	-8 016,00	-1 786 605,00	-3 426 681,45	1 652 475,53	191,8

Gemensamma församlingsuppgifter (huvudklass 3)

Församlingarnas gemensamma tvåspråkiga uppgiftsområden som sköts i Borgå kyrkliga samfällighet är familjerådgivningen och sjukhussjälavården. Båda uppgiftsområdena ansluter sig till funktioner i samhället. Arbetet svarar inte bara på behoven av församlingsmedlemmar utan också alla personer som bor på området och byggs därmed delvis i samarbete med välfärdsområdet.

Familjerådgivningen

Verksamhetsidé / uppgift:	
Familjerådgivningens grunduppgift är att erbjuda professionell samtalshjälp i frågor som gäller parrelationer och familj samt i livskriser. Dess verksamhet grundar sig på Kyrkans familjerådgivnings riksomfattande strategi Öppna dörrar. Målet med familjerådgivningen är att ge kunder högklassig hjälp i rätt tid som varar tillräckligt länge med hjälp av metoder inom psykoterapi. Familjerådgivning stöder parrelationer och föräldraskap och således också hela familjens välbefinnande. Man kan arbeta i form av individuell terapi, par-, familje- eller gruppterapi. Till familjerådgivningens uppgifter hör också arbetshandledning samt separationstjänster och samarbete med övriga lokala tjänsteleverantörer och deltagande i samhällsdiskussion. Kyrkans familjerådgivning började 19.11.1944 i Tammerfors och den är en uppskattad och känd form av kyrkans grundläggande arbete, vars efterfrågan överstiger utbudet. Familjerådgivningens etiska grundsyn växer fram ur en diakonisk, medmänniskocentrerad syn där människan framhävs som subjekt för själavårdsarbetet. Hjälp innebär att man älskar sina närstående genom att svara på hens verkliga behov. Familjerådgivningen förstärker människans heltäckande välmående. Vi tar hand om att varje kund upplever att familjerådgivning är trygg och respekterar hens unikhet. I Borgå grundades familjerådgivningscentralen 1982 som samarbete mellan Borgå stad, Borgå landskommun och Borgå församlingar. Nuförtiden fungerar familjerådgivningscentraler på 40 orter och i dem arbetar nästan 200 arbetstagare. Årligen använder ca 18 000 kunder familjerådgivningens tjänster och familjerådgivningen är avgiftsfri och öppen för alla oberoende av trossamfund eller familjeform.	
Centrala mål för perioden	Hur målen uppnåts
GRUNDUPPGIFT Grundarbete säkras på tre språk och vi svarar på behovet efter vår bästa förmåga. Det grundläggande arbetet består av terapeutiska samtal med par, individer och familjer, terapeutiska och/eller förebyggande grupper, medling, arbetshandledning och annat klientarbete. Vi fungerar i expertuppgifter enligt behov. FINANSIERING OCH SAMARBETE Centralens verksamhet säkras i förhållanden som förändras med församlingarna och Östra Nyland välfärdsområde och samarbete utvecklas med övriga samarbetsparter. KVALITET OCH EFFEKTIVITET God praxis stärks och utvecklas vidare i centralens arbete genom att samla kundrespons och stöda personalens yrkeskunskap och ork i arbete med arbetsteamet och arbetshandledarna. KOMMUNIKATION Det ordnas evenemang och informeras aktivt i social och traditionell media.	Genomfördes bra. Genomfördes bra i förhållande till välfärdsområdet. Med övriga samarbetsparter byggs samarbete. Genomfördes bra. Genomfördes bra. Instagram förstärktes. Centralen visades upp i traditionell media flera gånger.

Verksamhetsmål	Hur målen uppnåtts
På klientens behov svaras genom att erbjuda högklassig familjerådgivning i rätt tid som varar tillräckligt länge med hjälp av metoder inom psykoterapi. Den första besökstiden ordnas så fort som möjligt och behovet av kristider och barnfamiljer beaktas. Vi tar hand om att tjänsten är tillgänglig på finska, svenska och engelska. Arbetet med klienten är ändamålsenligt och målinriktat. Framåtskridandet bedöms tillsammans med klienten och vid behov tillsammans med arbetsteamet. Vi fortsätter att hålla nödvändiga grupper. Vi riktar tjänsten speciellt till dem som inte har tillgång till annat stöd för parrelationen. Kundarbete fortsätter vid behov också med fjärranslutningar. Digitala verksamhetsmiljöer utnyttjas. Nya familje- och parterapeutiska verksamhetsformer utvecklas, som ekoterapeutisk tillvägagångssätt. Vi erbjuder experttjänster åt samarbetsparter enligt avtal. Vi fortsätter medlingsarbete mot ersättning som en del av medlingsgruppen för den familjerättsliga enheten på Östra Nyland välfärdsområde. Vi fortsätter arbetshandledning för kyrkans anställda och för andra aktörer mot betalning. Vi fortsätter samarbetet med lokala tjänsteleverantörer (t.ex. nätverket av familjecentraler, Marak, Palve, Östra Nylands familjerättsliga enhet, Miessakit ry, Maria Akatemia). Vi tar hand om att centralen är känd bland olika referensgrupper. Vi agerar i nätverk för familjecentraler och parrelationer. Vi deltar i familjerådgivningens nationella nätverk, utveckling av verksamheten, gemensam inläring och att skapa gemensamma riktlinjer. Vi deltar i ändamålsenliga lokala tillställningar (till exempel Tillsammans, Pride) och håller familjerådgivningens arbete framme i olika sammanhang. De anställdas yrkesmässiga utveckling och ork i arbetet upprätthålls och främjas med hjälp av ett gott arbetsklimat och regelbundna teammöten, utbildning och arbetshandledning. Modulmål för familjerådgivaren är 3–4 klienter per dag.	Verksamhetsmålen genomfördes bra för alla delar.

Sjukhussjälavården

Verksamhetsidé/uppgift:	
Sjukhussjälavårdens uppgift är att i samarbete med personalen och församlingarna ordna, leda, omhänderta och utveckla själavårdsarbete som är nödvändigt för patientens vård på sjukhus och social- och hälsovårdsinrättningar i Borgå område i samarbete med personalen på inrättningarna och församlingarna. Sjukhussjälavårdstjänster kan också användas för frågor som gäller de anställdas arbete och arbetsgemenskap.	
Centrala mål för perioden	Hur målen uppnåts
Ändringar och akuta situationer påverkar veckoprogrammet och arbetsdagarna. Användbara resurser beaktas, det finns två sjukhuspastorer som också vikarierar för varandra. Sjukhuspastorernas arbetsrum ligger i Borgå sjukhus och Näse verksamhetsställe.	Tillgängliga resurser förde med sig utmaningar och ändringar när det gäller sjukhussjälavårdens verksamhet. Vi blev tvungna att begränsa arbetet bl.a. när det gäller arbetshandledningar och begäran om föreläsningar på våren.
Verksamhetsmål	Hur målen uppnåts
1. Delegationen - sammanträder minst en gång i året - För utveckling av ärenden som hör till sjukhussjälavårdens verksamhetsområde grundas en delegation som baserar sig på församlingsmedlemmars expertis och intresse. I delegationen får medarbetare inom arbetsformen stöd av församlingarna och alla de intressentgrupper med vilka det vardagliga arbetet sker. 2. Själavårdsarbete - personliga diskussioner med patienter, deras närstående och personalen - regelbundna andakter och nattvardsgudstjänster - utfärder och läger för mentalvårdspatienterna - kyrkliga förrättningar enligt behov - utveckling av vård i livets slutskede fortsätter, informering om stödpersonsverksamheten	1. Delegationen - Delegationen sammanträdde en gång. Temat var vård i livets slutskede och palliativ vård. 2. Själavårdsarbete - personliga samtal 433. - andakter och nattvardsgudstjänster 46, privata nattvarder 67 - dagar med lägerverksamhet för personer i mental rehabilitering 1. - kyrkliga förrättningar: jordfästningar 6, urnnedsättningar 1. - Diskussioner med frivilliga stödpersoner 15

3.Handledning, arbetshandledning, konsultation, föreläsningar för personalen och stödpersoner - målet är att i fortsättningen anställa en sommarsteolog som sommarvikarie, som bättre stöder sjukhuspastorernas välmående och ork i arbetet på sommaren när den andra sjukhusprästen är på semester. Vi strävar efter att anställa en teologipraktikant på våren. Introduktion och handledning av sommarsteolog och teologipraktikant. - arbetshandledning och genomgång av krissituationer för personalen inom social- och hälsovården och för församlingsanställda - frivillig stödpersonsverksamhet, utbildning och arbetshandledning inom vård i livets slutskede - inledningsanföranden, föreläsningar och lektioner på avdelningar på begäran, i möjligaste mån - sakkunskap om spiritualitet tillhandahålls i form av utbildning och stöd. 4. Ändringar inom hälsovård beaktas - stöd för vårdpersonalens ork, bl.a. organisationsändringar och utveckling av samarbete med hemsjukhuset för Östra Nyland, utveckling av samarbetet med psykiatrisk öppenvård och nätverksarbete med olika aktörer. - vi utvecklar våra arbetsmetoder när eventuella infektionssjukdomar uppstår och situationer förändras. Det är bra att intensifiera samarbetet mellan sjukhuspräster och personalen i situationer som förändras. - i epidemisituationer visar vi flexibilitet i arbetsuppgifterna enligt situationen, vi flyttar tyngdpunkten och anpassar den till rådande förhållanden genom att skapa nätverk och bygga samarbete, bl.a. samarbete i frågor som gäller pandemiärenden 5. Stödja sjukhussjälavårdarnas yrkeskunnande och ork i arbete - deltagande i arbetsområdets rådplägningsdagar - möjlighet att få arbetshandledning - delta i utbildning som hör till arbetsområdet - beaktande av de anställdas välmående i arbete och arbetarskydd, kontinuerlig uppdatering av anvisningar och uppgifter	3. Handledning, arbetshandledning, konsultation, föreläsningar för personalen och stödpersoner - handledning av sjukhusteologipraktikanten på våren minst två gånger i veckan - introduktion av tre arbetstagare - enskild arbetshandledning 5, grupphandledning 6 - Defusing, genomgång av belastande arbetssituationer 5 - Arbetshandledning av frivilliga stödpersoner 4 - julfest för stödpersoner inom vård i livets slutskede - inledningsanföranden och föreläsningar 8 - Debriefing-verksamhet 1, efterföljande diskussion när olyckan inträffar. - gruppen för psykosocialt stöd i samarbete med palliativ vårdare och psykolog från palliativ center 2 4. Ändringar inom hälsovård beaktas - Det har deltagits i rekreationsdagar och utvecklingsdagar och i planering av dem. Dessa dagar har fört med sig arbetshandlingsrelaterat fortsatt arbete - avdelningstimmar har hållits om olika teman - regionalt samarbete har utvecklats med kyrkoherdarna i prosterierna. Avdelningsläkare från hemsjukhuset höll ett inledningsanförande om temat vård i livets slutskede och palliativ vård i mötet av kyrkoherdarna i prosterierna. - I samarbete med hemsjukhuset för Östra Nyland har utvecklats sorgebud per telefon. - i HUS samarbetsförhandlingar har fungerats som mentalt stöd och erbjudits samtalshjälp till personalen. 5. Stödja sjukhussjälavårdarnas yrkeskunnande och ork i arbete - Sjukhusprästerna har fått delta i bl.a. HUS utbildningar och utbildning som stöder ork i arbete. - Riskbedömning och arbetsplatsbesök genomfördes i början av året i samarbete med företagshälsovården och arbetarskyddschefen. - introduktionsmappar har uppgjorts till
---	--

och uppföljning bl.a. hembesök, patienter i isolering och infektionssjukdomar - sjukhussjälavården fortsätter att ha jour under veckosluten i samarbete med Borgå församlingars präster. Att jouden cirkulerar underlättar och säkerställer att sjukhusprästerna orkar och har en möjlighet att fokusera på arbetsuppgifterna på vardagarna. Då blir sjukhussjälavården naturligt en del av helhetsvården. Jour på veckosluten säkerställer att prästen är tillgänglig och gör det lättare att ordna mentalt och andligt stöd också på veckosluten. - på vardagarna och veckosluten kan en präst nås kl. 8–18. På vardagarna har sjukhusprästerna jour turvis på kvällarna, meningen med detta är att säkerställa att sjukhusprästerna orkar och att en präst kan i fortsättningen nås från ett och samma nummer, prästernas journummer för veckoslut. 6. Utveckling av sjukhussjälavården - vi fortsätter att genomföra enkäten om kundnöjdhet inom sjukhussjälavård i HUS Borgå sjukhus. Vi genomför en enkät om bedömning av sjukhussjälavårds-tjänsternas kvalitet för de anhöriga och personalen. Målet är att i fortsättningen göra enkäten om kundnöjdhet regelbunden också i Näse rehabiliteringscenter. Borgå kyrkliga samfällighet och Borgå stad har haft ett avtal om att ordna sjukhussjälavård i de anstalter som staden driver (Näse servicehus, Majbergets servicehem, Brandbackens servicehus, Johanna-hemmet och svalåkers servicehem). I början av 2023 övergick dessa anstalter till Östra Nylands välfärdsområde. Avsikten är att tjänsterna är jämställda inom hela Östra Nylands välfärdsområde. Avsikten är att komma överens med församlingarna på området vad kan tillsammans antecknas i avtalsbasis för Östra Nylands välfärdsområde som församlingarnas tjänster för olika vårdanstalter: Hälsocentralsjukhuset, enheter som erbjuder vård dygnet runt samt kortvarig vård av äldre.	båda sjukhusprästernas arbetsrum och arbetspunkter. - alterneringspraxis i fråga om jour har fortsatt 6. Utveckling av sjukhussjälavården - enkäten om kundnöjdhet genomfördes som planerat på psykiatriska avdeldning. - utvecklingsarbete har fortsatt i olika enheter bl.a. speciellt inom psykiatrin och i det regionala hemsjukhuset för Östra Nyland.
--	--

Borgå kyrkliga samfällighet

Gemensamma kyrkofullmäktige har godkänt verksamhetsbidrag utan interna hyror som bindningsnivå.

PL 3 – Gemensamma församlingsuppgifter i kyrkliga samfälligheter	BU pågående 2024	BU ändringar 2024	BU totalt 2024	Utfall 2024	Över - Under	B-%
Verksamhetsintäkter (externa)	82 000,00		82 000,00	88 911,06	-6 911,06	108,4
Verksamhetskostnader (externa)	-476 364,00		-476 364,00	-469 030,74	-7 333,26	98,5
Verksamhetsbidrag 1	-394 364,00		-394 364,00	-380 119,68	-14 244,32	96,4
Verksamhetskostnader (interna)				-22 928,33	22 928,33	0,0
Verksamhetsbidrag 2	-394 364,00		-394 364,00	-403 048,01	8 684,01	102,2
Kalkylmässiga poster				-152 570,04	152 570,04	0,0
Överföringsintäkter/ överföringskostnader				-152 570,04	152 570,04	0,0
Sektorbidrag (externt och internt)	-394 364,00		-394 364,00	-555 618,05	161 254,05	140,9

Begravningsväsendet (huvudtitel 4)

Verksamhetsidé / uppgift:	
Sköta till begravningsverksamheten hörande funktioner och tjänster. Upprätthålla och utveckla begravningsväsendet. Vårda begravningsplatsens kulturarv och kristliga värden. Vi beaktar den kyrkliga samfällighetens strategi för 2022–2026 "Vi förnyas tillsammans" och vårdplanen för begravningsplatsen till år 2030 i vår verksamhet.	
Centrala mål för perioden	Hur målen uppnåtts
Fortsätta med uppdatering av begravningsväsendets interna processer och instruktioner. - grundlig renovering av servicebyggnaden blir färdig och servicebyggnaden tas i bruk - fällning av träd i dåligt skick och fräsning av stubbar - fortsätta uträtning av gravbalkar i avdelningarna M och L och förnyande av gräsmattan Uppdatering av maskinpark och anläggningar bl.a. - anskaffning av batteridrivna småmaskiner - anskaffning av kompaktlastare	Grundlig renovering av servicebyggnaden blev färdig i tid och togs i bruk i april 2024. Det nya kapellet togs i bruk efter sommaren i augusti 2024, samarbete med kyrkvaktmästarna inom fastighetsväsendet för att ordna jordfästningar. Fällning av träd i dåligt skick senarelades till 2025. En del av balkarna i avdelningar M och L kunde rätas ut och gräsmattan förnyas som eget arbete på begravningsplatsen, arbetet fortsätter 2025. Kompaktlastare förnyades.
Verksamhetsmål	Hur målen uppnåtts
Upprätthålla den allmänna skötselnivån på begravningsplatsen. Att på bästa möjliga sätt betjäna kunder i frågor kring begravning och begravningsplatsen. Säkra begravningsplatsfunktionerna. Miljömålet är att fortsätta anskaffning av batteridrivna arbetsredskap. Fortsätta bekämpningen av främmande arter på begravningsplatsen. Planera avfallshantering och inleda planering av att förnya avfallskärl på begravningsplatsen.	Det lyckades att ordna skötsel- och servicenivån på begravningsplatsen normalt trots grundlig renovering av servicebyggnaden. Skötsel av begravningsplatsen hölls på en högklassig nivå trots extrema väderförhållanden (störtregn, hetta, stormar). Bekämpningen av främmande växtarter fortsatte. Fördrivning av rådjur fortsatte och vi har lyckats med att hålla skadorna under kontroll. En bioavfallskärl har lagts till begravningsplatsen och förnyandet av avfallskomprimatorer senarelades till 2025.

Gemensamma kyrkofullmäktige har godkänt verksamhetsbidrag utan interna hyror som bindningsnivå.

Begravningsväsendets (HK 4) har överskridits med 51 419,30 euro i bokslutet för 2024.

På kostnadssidan finns enstaka överskridningar bl.a. i personalkostnader, inköp av tjänster och försäkringsavgifter. Verksamhetskostnaderna har dock genomförts med övergripande noggrannhet på 98 %. Budgeterade inkomster har dock genomförts med övergripande noggrannhet på endast cirka 82 %. Begravningsväsendets intäkter består av begravningsavgifter som är avgifter för inlösen av gravar, begravningsstjänster, bevaringsutrymmen och gravvårdar och -balkar. Begravningsväsendet får små inkomster också som hyresavskastning. Alla ovan nämnda intäkter har blivit mindre än målet. Underskridandet av intäkterna kan motiveras med att begravingarna har övergått från kistbegravningar till urnbegravningar samt minneslundar och spridning som är avsevärt billigare än kistbegravning som tjänst för anhöriga. Begravningsstatistiken stöder denna övergång.

PL 4 - Begravningsväsendet	BU pågående 2024	BU ändringar 2024	BU totalt 2024	Utfall 2024	Över - Under	B-%
Verksamhetsintäkter (externa)	397 200,00		397 200,00	326 462,68	70 737,32	82,2
Verksamhetskostnader (externa)	-947 200,00	-594,00	-947 794,00	-928 475,98	-19 318,02	98,0
Verksamhetsbidrag 1	-550 000,00	-594,00	-550 594,00	-602 013,30	51 419,30	109,3
Verksamhetsbidrag 2	-550 000,00	-594,00	-550 594,00	-602 013,30	51 419,30	109,3
Avskrivningar och nedskrivningar		-510 000,00	-510 000,00	-359 383,72	-150 616,28	70,5
Kalkylmässiga poster				-514 470,92	514 470,92	0,0
Interna räntekostnader				-123 266,56	123 266,56	0,0
Överföringsintäkter/ överföringskostnader				-391 204,36	391 204,36	0,0
Sektorbidrag (externt och internt)	-550 000,00	-510 594,00	-1 060 594,00	-1 475 867,94	415 273,94	139,2

Fastighetsväsendet (huvudtitel 5)

Verksamhetsidé / uppgift:	
De uppgifter som fastställts i instruktionen för förvaltningsverket. Verkställande av projekt enligt budgeten. Föregripande och strategisk planering av fastighetsägandet. Reparation av fastigheter.	
Centrala mål för perioden	Hur målen uppnåtts
Energieffektivitet och miljömål - Uppdatering av miljöprogrammet - energisparåtgärder, förnyande av belysning så att den blir mer energieffektiv Uppdatering av fastighetsstrategin Effektivera användning av lokalerna, utarbeta lokalerna så att det kan användas mer mångsidigt i framtiden Utveckling och kvalitetssäkring av tjänsterna bl.a. utveckling av entrétjänsten och nyckelhanteringen till mer användarvänligt, säkerhetsåtgärder Utveckling av området kring Domkyrkan. Uppdatering av anskaffningsplanen. Genomförande av reparation och underhåll enligt budgeten och minskning av eftersatt underhåll.	Uppdateringen av miljöprogrammet är på gång, diplommet ansöks på nytt. Belysning har uppdaterats bl.a. Pellinge kursgård, Mariagården, på Lundagatan i samband med renoveringen. I samband med renoveringen på Lundagatan ökades mängden samlingsutrymmen. Nu lämpar sig utrymmen till flera olika slags verksamhet. Uppdatering av fastighetsstrategin fortsätter 2025. Iloq-nyckelhantering har tagits i bruk i alla fastigheter, koder överläts åt frivilliga. Utveckling av området kring Domkyrkan; ändringsarbeten i Lilla kyrkan och lösningsalternativ i WC-frågan, planering av att förnya utomhusbelysningen vid Domkyrkan.
Verksamhetsmål	Hur målen uppnåtts
Regelbunden uppföljning och minskning av energiförbrukningen, bl.a. LED-ljus. Konditionsgranskning, reglering och optimering av uppvärmningssystem. Utveckling av entrétjänsten Samarbete med församlingarna och staden, bl.a. auktionsevenemanget & Borgå Ljus Utveckling av mat- och köksverksamhet tillsammans med församlingarna. Förbättring av kvalitet inom fastighetsskötsel, handledning av den nya aktören. Vi fortsätter att aktivt delta i det planläggningsarbete som gäller de markområden och fastigheter som församlingen äger. Förädlande av åtgärder i skogsbruksplanen fortsätter.	Belysning har uppdaterats, mängden automatik har ökats Utvecklingen av entrétjänsten fortsätter 2025. Auktionsevenemanget var en succé (värden sortering och hållbar utveckling och församlingens synlighet som aktör i staden). Borgå Ljus ordnades lyckat. Köken frigörs till allas användning och får status som s.k. utdelningskök – konkurrensutsättning av en ny leverantör av mattjänster och verksamheten inleddes. Handledning fortsätter 2025. Kvaliteten inom fastighetsskötsel har förbättrats det har kommit mindre respons än tidigare. Föravtal om fastigheten på Runebergsgatan i planläggningsarbete, istandsättning av Mätjärvi. Vårdprinciper för församlingarnas skogar godkändes och beslut om skydd. Utredningar om METSO-programmet fortsätter 2025.

Gemensamma kyrkofullmäktige har godkänt verksamhetsbidrag utan interna hyror som bindningsnivå.

Fastighetsväsendets (HK 5) verksamhetsbidrag har överskridits med 40 540,02 euro i bokslutet för 2024.

Fastighetsväsendets budgeterade inkomster har genomförts bättre än beräknat. Inkomsterna är cirka 25 % större än beräknat. Extra intäkter härstammar från hyresinkomster som genomfördes bättre än beräknat.

På kostnadssidan har fastighetsväsendets verksamhetskostnader överskridits med övergripande noggrannhet på cirka 4 %. Överskridningar finns bl.a. i personalkostnader, inköp av tjänster och inköp av ämnen och tillbehör. De största överskridningarna förklaras av bl.a. med överraskande obudgeterade expertkostnader med anledning av vattenskadan som skedde i Lilla kyrkan i november 2024 och arkitektkostnader som riktades till planeringen av dess renovering och genomförande samt påverkansrundan i samband med renoveringen av 1. våningen på Lundagatan i december 2024, som ledde till att man blev tvungen att göra färdplaner på nytt under våren 2025. På hösten 2024 märktes också att en liten del av fastighetsväsendets personalkostnader har blivit obudgeterad. I ämnen och tillbehören riktas största överskridningar till kostnaderna för uppvärmning och el. Borgå energi gjorde betydande prisändringar på hösten 2024. Dessutom påverkade den allmänna höjningen av mervärdesskatten som trädde i kraft i sin helhet 1.9.2024 alla inköp.

PL 5 - Fastighetsväsendet	BU pågående 2024	BU ändringar 2024	BU totalt 2024	Utfall 2024	Över - Under	B-%
Verksamhetsintäkter (externa)	118 950,00		118 950,00	148 303,31	-29 353,31	124,7
Verksamhetskostnader (externa)	-1 933 706,00		-1 933 706,00	-2 003 599,33	69 893,33	103,6
Verksamhetsbidrag 1	-1 814 756,00		-1 814 756,00	-1 855 296,02	40 540,02	102,2
Verksamhetsintäkter (interna)				3 416 543,55	-3 416 543,55	0,0
Verksamhetsbidrag 2	-1 814 756,00		-1 814 756,00	1 561 247,53	-3 376 003,53	-86,0
Avskrivningar och nedskrivningar		-1 390 529,00	-1 390 529,00	-1 425 509,88	34 980,88	102,5
Kalkylmässiga poster				-251 911,11	251 911,11	0,0
Interna räntekostnader				-196 373,94	196 373,94	0,0
Överföringsintäkter/ överföringskostnader				-55 537,17	55 537,17	0,0
Sektorbidrag (externt och internt)	-1 814 756,00	-1 390 529,00	-3 205 285,00	-116 173,46	-3 089 111,54	3,6

2 Utfallet för resultaträkningsdelen

2.1 Budgetens resultaträkningsdel och dess utfallsjämförelse

	Utfall 2023	BU 2024	BU ändringar 2024	BU totalt 2024	Utfall 2024	Över-Under	B-%
Verksamhets- intäkter	4 170 212,23	723 830,00		723 830,00	4 246 957,57	-3 523 127,57	586,7
Ersättningar	94 596,73	74 700,00		74 700,00	89 402,78	-14 702,78	119,7
Försäljningsintäkter	1 485,90	3 450,00		3 450,00	2 239,64	1 210,36	64,9
Avgiftsintäkter	482 399,50	460 180,00		460 180,00	402 777,47	57 402,53	87,5
Hysesintäkter	175 632,13	142 000,00		142 000,00	194 616,75	-52 616,75	137,1
Skogsbruksintäkter		5 000,00		5 000,00		5 000,00	
Kollekter, insamlingar och donationsmedel	21 989,80				52 981,22	-52 981,22	
Understöd och bidrag	69 031,61	30 000,00		30 000,00	58 581,78	-28 581,78	195,3
Övriga verksamhets- intäkter	20 601,53	8 500,00		8 500,00	29 889,38	-21 389,38	351,6
Interna intäkter	3 304 475,03				3 416 468,55	-3 416 468,55	
Verksamhets- kostnader	-12 675 222,75	-9 630 950,00	-73 046,00	-9 703 996,00	-13 128 670,30	3 424 674,30	135,3
Personalkostnader	-5 224 552,51	-5 434 563,00	-73 046,00	-5 507 609,00	-5 472 961,75	-34 647,25	99,4
Löner och arvoden	-4 253 971,29	-4 355 876,00	-58 530,00	-4 414 406,00	-4 502 973,06	88 567,06	102,0
Lönebikostnader	-1 016 302,81	-1 078 687,00	-14 516,00	-1 093 203,00	-1 004 347,08	-88 855,92	91,9
Rättelseposter för personalkostnader	45 721,59				34 358,39	-34 358,39	
Köpta tjänster	-2 755 319,64	-3 091 820,00		-3 091 820,00	-2 948 800,52	-143 019,48	95,4
Köpta tjänster - interna	-246,00				75,00	-75,00	
Hyreskostnader	-163 913,98	-90 619,00		-90 619,00	-91 674,86	1 055,86	101,2
Interna hyreskostnader	-3 304 229,03				-3 416 543,55	3 416 543,55	
Material, förnödenheter och varor	-734 465,79	-630 291,00		-630 291,00	-664 897,78	34 606,78	105,5
Inköp under räkenskaps- perioden	-734 465,79	-630 291,00		-630 291,00	-664 897,78	34 606,78	105,5
Beviljade bidrag	-347 525,61	-296 047,00		-296 047,00	-371 976,45	75 929,45	125,6
Övriga verksamhets- kostnader	-144 970,19	-87 610,00		-87 610,00	-161 890,39	74 280,39	184,8
Verksamhetsbidrag	-8 505 010,52	-8 907 120,00	-73 046,00	-8 980 166,00	-8 881 712,73	-98 453,27	98,9

Borgå kyrkliga samfällighet

	Utfall 2023	BU 2024	BU ändringar 2024	BU totalt 2024	Utfall 2024	Över-Under	B-%
Kyrkoskatte- inkomster	10 949 730,20	10 980 000,00		10 980 000,00	10 980 946,43	-946,43	100,0
Statlig finansiering	1 036 974,00	1 000 000,00		1 000 000,00	1 047 927,00	-47 927,00	104,8
Beskattnings- kostnader	-131 336,93	-145 000,00		-145 000,00	-143 462,42	-1 537,58	98,9
Avgift till kyrkans fond	-930 294,00	-965 000,00		-965 000,00	-956 376,00	-8 624,00	99,1
Finansiella intäkter och kostnader	99 868,67	12 000,00		12 000,00	151 897,82	-139 897,82	1 265,8
Ränteintäkter	64 089,89	10 000,00		10 000,00	137 424,82	-127 424,82	1 374,2
Övriga finansiella intäkter	31 209,55	8 000,00		8 000,00	44 820,42	-36 820,42	560,3
Interna ränteintäkter	378 526,54				319 640,50	-319 640,50	
Nedskrivningar i placeringar	-17 077,16				-18 816,98	18 816,98	
Återföringar av nedskrivning i placeringar	38 625,36				14,10	-14,10	
Räntekostnader	-15 641,72	-3 000,00		-3 000,00	-5 052,37	2 052,37	168,4
Kostnader för placeringsfastig- heter och lokal	0,00						
Övriga finansiella kostnader	-1 337,25	-3 000,00		-3 000,00	-6 492,17	3 492,17	216,4
Interna räntekostnader	-378 526,54				-319 640,50	319 640,50	
Årsbidrag	2 519 931,42	1 974 880,00	-73 046,00	1 901 834,00	2 199 220,10	-297 386,10	115,6
Avskrivningar och nedskrivningar	-1 703 581,46		-1 900 529,00	-1 900 529,00	-1 784 893,60	-115 635,40	93,9
Avskrivningar enligt plan	-1 698 872,15		-1 900 529,00	-1 900 529,00	-1 784 893,60	-115 635,40	93,9
Avskrivningar av engångsnatur	-4 709,31						
Interna överföringsposter	0,00				0,00	0,00	
Extraordinära intäkter och kostnader	0,00				-0,00	0,00	
Intäkter	367 057,82				337 532,48	-337 532,48	
Kostnader	-365 167,81				-343 152,19	343 152,19	
Överföring från/till fond	-1 890,01				5 619,71	-5 619,71	
Räkenskaps- periodens resultat	816 349,96	1 974 880,00	-1 973 575,00	1 305,00	414 326,50	-413 021,50	31 749,2
Ökning(-) /minskning(+) av avskrivningsdiffer.	112 294,25				102 936,39	-102 936,39	
Räkenskaps- periodens överskott/ underskott	928 644,21	1 974 880,00	-1 973 575,00	1 305,00	517 262,89	-515 957,89	39 637,0

2.2 Skatteinkomster och statlig finansiering

År	Kyrkoskattesats	Kyrkoskatt	Statlig finansiering
2024	1,40	10 980 946,43	1 047 927,00
2023	1,40	10 949 730,20	1 036 974,00
2022	1,45	10 016 213,20	1 001 772,00
2021	1,45	9 701 025,28	984 600,00
2020	1,45	9 583 646,42	970 968,00

3 Utfallet för investeringsdelen

Investeringsdel utfallsjämförelse

Resultatenhet	Kostnads kalkyl	Utfall totalt	Användning	BU pågående 2024	Budget ändringar	Budget efter ändringar	Utfall pågående Totalt 2024	Över/Under	Använt av kalkylerade kostnader 31.12.
1044030000 - Haudausmaakiinteistö	-5 600 000,00	-3 195 499,19	-2 349 156,24	-710 000,00	-270 000,00	-980 000,00	-846 342,95	-133 657,05	57,1
2007060 - Vanha ruumishuone yläk uud järjestely	0,00			-85 000,00		-85 000,00		-85 000,00	
2009016 - Haudausmaan huoltorakennus, peruskorjaus	-5 600 000,00	-3 195 499,19	-2 344 904,51	-600 000,00	-270 000,00	-870 000,00	-850 594,68	-19 405,32	57,1
2009017 - Haudausmaan huoltorakennus, hätäkorjauks	0,00	0,00	-4 251,73	-25 000,00		-25 000,00	4 251,73	-29 251,73	
1044040000 - Vars.hautaus-toimi	0,00	-69 936,00	-8 783,76	-205 000,00		-205 000,00	-61 152,24	-143 847,76	
1000501 - Haudausmaan Hautahaku ohjelman hankinta	0,00	0,00	0,00	-30 000,00		-30 000,00		-30 000,00	
2007062 - Haut maa pohj alueen uurnametsä	0,00	0,00	-4 947,60				4 947,60	-4 947,60	
2007922 - Haut.maan ajettava ruohonleikkuri, vaiht	0,00			-30 000,00		-30 000,00		-30 000,00	
2010239 - Haudausmaan sähköverkon peruskorjaus	0,00	0,00	-3 836,16	-50 000,00		-50 000,00	3 836,16	-53 836,16	
2011447 - Haudausmaa kuormaaja	0,00	-69 936,00		-70 000,00		-70 000,00	-69 936,00	-64,00	
2011448 - Haudausmaa digit. infotaulut	0,00			-25 000,00		-25 000,00		-25 000,00	
1055020000 – Kirkot	-245 000,00	-407 047,18	-390 307,18	-353 000,00		-353 000,00	-16 740,00	-336 260,00	166,1
2010244 - Lämpökeskuksen sprinklauksen rakentamine	-25 000,00								
2010251 - Pikkukirkko paanukaton uusiminen	-220 000,00	-407 047,18	-390 307,18				-16 740,00	16 740,00	185,0
2010252 - Pikkukirkko toiminnallinen kehittäminen	0,00			-130 000,00		-130 000,00		-130 000,00	
2010263 - Tuomiokirkko sadevesijärjestelmän korjau	0,00			-20 000,00		-20 000,00		-20 000,00	
2010264 - Tuomiokirkko toiminnallinen kehittäminen	0,00			-25 000,00		-25 000,00		-25 000,00	
2011397 - Lämpökeskus turvavalaist saneer	0,00			-8 000,00		-8 000,00		-8 000,00	

Resultatenhet	Kostnads kalkyl	Utfall totalt	Användning	BU pågående 2024	Budget ändringar	Budget efter ändringar	Utfall pågående Totalt 2024	Över/Under	Använt av kalkylerade kostnader 31.12.
2011449 - Tuomiokirkko ulkoval. uusiminen	0,00			-100 000,00		-100 000,00		-100 000,00	
2011450 - Tuomiokirkko paloilm.järj. saneeraus	0,00			-50 000,00		-50 000,00		-50 000,00	
2011453 - Lämpökeskus sähkönjakelujärj uusim	0,00			-20 000,00		-20 000,00		-20 000,00	
1055030000 – Kellotapulit	-220 000,00	-37 615,13	-37 615,13	-105 000,00		-105 000,00		-105 000,00	17,1
2007918 - Kellotapuli "naistenkellon" korvaaminen	0,00	-32 581,85	-32 581,85						
2009008 - Kellotapuli Naisten kellon korvaaminen	0,00	-5 033,28	-5 033,28	-85 000,00		-85 000,00		-85 000,00	
2010241 - Kellotapuli saunapeltikatteen uusiminen ku	-220 000,00								
2010243 - Kellotapuli sähköjärjestelmien uusiminen	0,00			-20 000,00		-20 000,00		-20 000,00	
1055040000 – Siunauskappeli	-60 000,00			-78 000,00		-78 000,00		-78 000,00	
2004917 - Siunkappelin julkisivun kunnostus	-60 000,00								
2010399 - Siun.kappelin puuikkunoiden kunnostus	0,00			-28 000,00		-28 000,00		-28 000,00	
2011439 - Siunauskappeli sähköjärj. uusim.	0,00			-50 000,00		-50 000,00		-50 000,00	
1055060100 - Suom.seurakuntakoti	0,00	-1 189 985,39	-556 905,83	-535 000,00	-600 000,00	-1 135 000,00	-633 079,56	-501 920,44	
2007921 - Suom srk-kodin tilamuutokset	0,00	-587 639,00	-556 905,83				-30 733,17	30 733,17	
2010258 - Suom srk-koti perusmuurios korja ja kuiv	0,00			-35 000,00		-35 000,00		-35 000,00	
2010260 - Suom srk-koti puu-alum ikkunoiden kunnos	0,00			-80 000,00		-80 000,00		-80 000,00	
2010261 - Suom srk-koti rapattujen julkisivujen ko	0,00			-35 000,00		-35 000,00		-35 000,00	
2011443 - Seurakuntakoti sisäpihan kunnostus	0,00	-221 399,77		-100 000,00	-180 000,00	-280 000,00	-221 399,77	-58 600,23	
2011444 - Seurakuntakoti lukituksen päivitys	0,00	-32 266,05		-45 000,00		-45 000,00	-32 266,05	-12 733,95	
2011451 - Seurakuntakoti tilamuutokset 1krs	0,00	-348 680,57		-240 000,00	-420 000,00	-660 000,00	-348 680,57	-311 319,43	

Resultatenhet	Kostnadskalkyl	Utfall totalt	Användning	BU pågående 2024	Budget ändringar	Budget efter ändringar	Utfall pågående Totalt 2024	Över/Under	Använt av kalkylerade kostnader 31.12.
1055060400 - G:backan srk.keskus	-95 000,00	-53 480,65		-15 000,00		-15 000,00	-53 480,65	38 480,65	56,3
2010237 - Gammelbacka lasikatto-osien uusiminen	-70 000,00								
2010238 - Gammelbacka ulkovalaistuksen uusiminen	-25 000,00	-53 480,65		-15 000,00		-15 000,00	-53 480,65	38 480,65	213,9
1055060500 - Tuomiorov. pappila	0,00	-56 764,38	-36 944,90	-20 000,00		-20 000,00	-19 819,48	-180,52	
2010247 - Pappila sivurakennus tilamuutokset	0,00	-47 827,70	-36 944,90				-10 882,80	10 882,80	
2010248 - Pappila ulkovalaistuksen lisääminen	0,00			-10 000,00		-10 000,00		-10 000,00	
2011445 - Pappila kulunvalvonnan päivitys	0,00	-8 936,68		-10 000,00		-10 000,00	-8 936,68	-1 063,32	
1055080100 - Karijärven kurssik.	0,00			-20 000,00		-20 000,00		-20 000,00	
2011446 - Karijärvi ulkovalaist. parantaminen	0,00			-20 000,00		-20 000,00		-20 000,00	
1055080200 - Pellingin kurssik.	0,00			-35 000,00		-35 000,00		-35 000,00	
2010249 - Pellinki jäteveden pienpuhdistamo uusimi	0,00			-35 000,00		-35 000,00		-35 000,00	
1055090100 – Sillanmäki	0,00			-25 000,00		-25 000,00		-25 000,00	
2011440 - Sillanmäen tupa sähkönjak.järj.saneeraus	0,00			-25 000,00		-25 000,00		-25 000,00	
1055100000 - Maa- ja metsätalous	0,00	0,00	0,00	-20 000,00		-20 000,00		-20 000,00	
2007081 - Maa- ja metsäal hoito- ja kunnostustyöt	0,00	0,00	0,00	-10 000,00		-10 000,00		-10 000,00	
2010401 - Maa- ja metsäal. kaavoitus ja kehitys	0,00			-10 000,00		-10 000,00		-10 000,00	
Totalt	-6 220 000,00	-5 010 327,92	-3 379 713,04	-2 121 000,00	-870 000,00	-2 991 000,00	-1 630 614,88	-1 360 385,12	80,6

4 Utfallet för finansieringsdelen

Finansieringsdelen utfallsjämförelse

	Utfall 2023	BU 2024	BU ändringar 2024	BU totalt 2024	Utfall 2024	Över - Under	B-%
Intern finansiering	2 498 814,10	1 974 880,00	-73 046,00	1 901 834,00	2 176 222,18	-274 388,18	114,4
Årsbidrag	2 519 931,42	1 974 880,00	-73 046,00	1 901 834,00	2 199 220,10	-297 386,10	115,6
Rättelseposter till intern finansiering	-21 117,32				-22 997,92	22 997,92	
Investeringar	-3 317 691,08	-2 121 000,00	-870 000,00	-2 991 000,00	-1 607 614,88	-1 383 385,12	53,7
Investeringsutgifter	-3 329 691,08	-2 121 000,00	-870 000,00	-2 991 000,00	-1 630 614,88	-1 360 385,12	54,5
Inkomster av försäljning av bestående aktiva	12 000,00				23 000,00	-23 000,00	
Den ordinarie verksamhetens och investerings. Nettokassaflöd	-818 876,98	-146 120,00	-943 046,00	-1 089 166,00	568 607,30	-1 657 773,30	-52,2
Förändringar av lånestocken	-306 500,00	-200 000,00		-200 000,00	-200 000,00	0,00	100,0
Minskning av långfristiga lån	-200 000,00	-200 000,00		-200 000,00		-200 000,00	
Förändring av kortfristiga lån	-106 500,00				-200 000,00	200 000,00	
Övriga förändringar av likviditeten	-76 892,42				1 062 010,42	-1 062 010,42	
Förändringar i förvaltade medel och förvalt kapital	41 930,97				1 398 959,54	-1 398 959,54	
Förändring i omsättningstillgångar					0,00	0,00	
Förändring i kortfristiga fordringar	197 530,47				-311 159,11	311 159,11	
Förändring i kortfristiga fordringar	-316 353,86				-25 790,01	25 790,01	
Nettokassaflöde från finansieringsverksamheten	-383 392,42	-200 000,00		-200 000,00	862 010,42	-1 062 010,42	-431,0
Förändring av likvida medel	-1 202 269,40	-346 120,00	-943 046,00	-1 289 166,00	1 430 617,72	-2 719 783,72	-111,0
Förändring av likvida medel (balans)	-1 202 269,40				1 430 617,72	-1 430 617,72	

5 Sammandrag av utfallet av anslag och beräknade inkomster som fullmäktige godkänt

Driftsekonomidelen, på bindningsnivå (verksamhetsbidrag)	BU 2024	Utfall 2024	Över - Under eur	B %
PL 1 Förvaltning	1 296 902,00 €	1 261 290,48 €	35 611,52 €	97,3 %
PL 2 Församlingar				
- Porvoon suomalainen seurakunta	3 136 945,00 €	3 002 587,79 €	134 357,21 €	95,7 %
- Borgå svenska domkyrkoförsamling	1 786 605,00 €	1 780 405,46 €	6 199,54 €	99,7 %
PL 3 Gemensamma församlingsuppgifter i kyrkliga samfälligheter	394 364,00 €	380 119,68 €	14 244,32 €	96,4 %
PL 4 Begravningsväsendet	550 594,00 €	602 013,30 €	- 51 419,30 €	109 %
PL 5 Fastighetsväsendet	1 814 756,00 €	1 855 296,02 €	- 40 540,02 €	102 %
PL 1–5 Totalt	8 980 166,00 €	8 881 712,73 €	98 453,27 €	99 %
Investeringar	2 991 000,00 €	1 630 614,88 €	1 360 385,12 €	55 %
Borgå Gravvårdsfonden	- 19 011,57 €	-7 590,35 €	11 421,22 €	39,9 %

III Bokslutskalkyler

1 Resultaträkning

	1.1.2024-31.12.2024	1.1.2023-31.12.2023
Verksamhetsintäkter	830 489,02	865 737,20
Ersättningar	89 402,78	94 596,73
Försäljningsintäkter	2 239,64	1 485,90
Avgiftsintäkter	402 777,47	482 399,50
Hysesintäkter	194 616,75	175 632,13
Kollekter, insamlingar och donationsmedel	52 981,22	21 989,80
Understöd och bidrag	58 581,78	69 031,61
Övriga verksamhetsintäkter	29 889,38	20 601,53
Verksamhetskostnader	-9 712 201,75	-9 370 747,72
Personalkostnader	-5 472 961,75	-5 224 552,51
Löner och arvoden	-4 502 973,06	-4 253 971,29
Lönebikostnader	-1 004 347,08	-1 016 302,81
Rättelseposter för personalkostnader	34 358,39	45 721,59
Köpta tjänster	-2 948 800,52	-2 755 319,64
Hyeskostnader	-91 674,86	-163 913,98
Material, förnödenheter och varor	-664 897,78	-734 465,79
Inköp under räkenskapsperioden	-664 897,78	-734 465,79
Beviljade bidrag	-371 976,45	-347 525,61
Övriga verksamhetskostnader	-161 890,39	-144 970,19
VERKSAMHETSBIDRAG	-8 881 712,73	-8 505 010,52
Kyrkoskatteinkomster	10 980 946,43	10 949 730,20
Statlig finansiering	1 047 927,00	1 036 974,00
Beskattningskostnader	-143 462,42	-131 336,93
Avgift till kyrkans fond	-956 376,00	-930 294,00
Finansiella intäkter och kostnader	151 897,82	99 868,67
Ränteintäkter	137 424,82	64 089,89
Övriga finansiella intäkter	44 820,42	31 209,55
Nedskrivningar i placeringar	-18 816,98	-17 077,16
Återföringar av nedskrivning i placeringar	14,10	38 625,36
Räntekostnader	-5 052,37	-15 641,72
Övriga finansiella kostnader	-6 492,17	-1 337,25
ÅRSBIDRAG	2 199 220,10	2 519 931,42
Avskrivningar och nedskrivningar	-1 784 893,60	-1 703 581,46
Avskrivningar enligt plan	-1 784 893,60	-1 698 872,15
Avskrivningar av engångsnatur	0,00	-4 709,31
Extraordinära intäkter och kostnader	-0,00	0,00
Intäkter	337 532,48	367 057,82
Kostnader	-343 152,19	-365 167,81
Överföring från/till fond	5 619,71	-1 890,01
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	414 326,50	816 349,96
Ökning(-)/minskning(+) av avskrivningsdifferens	102 936,39	112 294,25
Räkenskapsperiodens överskott/underskott	517 262,89	928 644,21

2 Finansieringsanalys

	1.1.2024-31.12.2024	1.1.2023-31.12.2023
Intern finansiering	2 176 222,18	2 498 814,10
Årsbidrag	2 199 220,10	2 519 931,42
Rättelseposter till intern finansiering	-22 997,92	-21 117,32
Investeringar	-1 607 614,88	-3 317 691,08
Investeringsutgifter	-1 630 614,88	-3 329 691,08
Inkomster av försäljning av bestående aktiva	23 000,00	12 000,00
Den ordinarie verksamhetens och investerings. Nettokassaflöd	568 607,30	-818 876,98
Förändringar av lånestocken	-200 000,00	-306 500,00
Minskning av långfristiga lån		-200 000,00
Förändring av kortfristiga lån	-200 000,00	-106 500,00
Övriga förändringar av likviditeten	1 062 010,42	-76 892,42
Förändringar i förvaltade medel och förvaltat kapital	1 398 959,54	41 930,97
Förändring i kortfristiga fordringar	-311 159,11	197 530,47
Förändring i räntefria lång- och kortfristiga skulder	-25 790,01	-316 353,86
Nettokassaflöde från finansieringsverksamheten	862 010,42	-383 392,42
Förändring av likvida medel	1 430 617,72	-1 202 269,40
Förändring av likvida medel (balans)	1 430 617,72	-1 202 269,40

	1.1.2024-31.12.2024	1.1.2023-31.12.2023
Förändring av likvida medel	1 430 617,72	-1 202 269,40
Likvida medel vid periodens slut	10 919 584,01	9 488 966,29
Likvida medel vid periodens början	9 488 966,29	10 691 235,69

3 Balansräkning

	1.1.2024-31.12.2024	1.1.2023-31.12.2023
AKTIVA	28 999 271,84	27 586 429,82
BESTÅENDE AKTIVA	13 921 184,19	14 075 464,99
Immateriella tillgångar	23 991,08	35 986,62
Immateriella rättigheter	23 991,08	35 986,62
Materiella tillgångar	13 586 308,85	13 728 594,11
Mark och vattenområden	629 010,82	629 010,82
Begravningsväsendets materiella tillgångar	5 010 987,93	2 104 938,54
Byggnader	7 249 219,51	7 904 695,00
Fasta konstruktioner och anordningar	30 880,16	36 801,59
Maskiner och inventarier	17 860,06	23 087,40
Övriga materiella tillgångar	40 654,90	40 654,90
Förskottsbetalningar och pågående nyanl.	607 695,47	2 989 405,86
Placeringar	310 884,26	310 884,26
Aktier och andelar	310 884,26	310 884,26
FÖRVALTADE MEDEL	3 166 336,55	3 340 990,56
Donationsfondernas särskilda täckning	351 077,11	663 770,41
Övriga förvaltade medel	2 815 259,44	2 677 220,15
RÖRLIGA AKTIVA	11 911 751,10	10 169 974,27
Fordringar	992 167,09	681 007,98
Kortfristiga fordringar	992 167,09	681 007,98
Kundfordringar	50 731,64	76 208,90
Övriga fordringar	817 351,95	471 273,47
Resultatregleringar	124 083,50	133 525,61
Finansiella värdepapper	3 389 539,68	3 392 603,34
Aktier och andelar	1 384 339,49	1 368 600,27
Övriga värdepapper	2 005 200,19	2 024 003,07
Kassa och bank	7 530 044,33	6 096 362,95

PASSIVA	28 999 271,84	27 586 429,82
EGET KAPITAL	22 492 316,84	21 975 053,95
Grundkapital	10 833 792,73	10 833 792,73
Över-/underskott från tidigare räkenskapsper.	11 141 261,22	10 212 617,01
Räkenskapsperiodens överskott/underskott	517 262,89	928 644,21
AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER	0,00	102 936,39
Avskrivningsdifferens	0,00	102 936,39
FÖRVALTAT KAPITAL	4 785 722,43	3 561 416,90
Kortfristigt främmande kapital	1 946 619,68	1 032 880,68
Övrigt förvaltad kapital	2 839 102,75	2 528 536,22
FRÄMMANDE KAPITAL	1 721 232,57	1 947 022,58
Kortfristigt främmande kapital	1 721 232,57	1 947 022,58
Lån från kreditinstitut och försäkringsanstalt	0,00	200 000,00
Leverantörsskulder	526 685,01	658 948,44
Övriga skulder	210 164,92	192 601,04
Resultatregleringar	984 382,64	895 473,10

IV Noter till bokslutet

1 Noter angående tillämpade bokslutsprinciper

Periodiseringsprinciperna

Inkomsterna och utgifterna har tagits upp i resultaträkningen enligt prestationsprincipen. Avvikande från redovisningen enligt prestationsprincipen har skatteinkomsterna bokförts enligt kassapprincipen på respektive räkenskapsperiod enligt redovisningstidpunkten.

Värdering av placeringar

Placeringar bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen till anskaffningsutgiften eller ett lägre värde. Grunden för värderingen utgörs av de framtida sannolika inkomster som sammanhänger med tillgången eller dess värde för produktionen av tjänster. Poster av placeringskaraktär bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen till anskaffningsutgiften eller till sannolikt lägre överlåtelsepris.

Värdering av finansieringstillgångar

Fordringarna har upptagits i balansräkningen till nominellt värde eller till lägre sannolikt värde.

Finansieringsvärdepapper har upptagits i balansräkningen till anskaffningsutgiften eller till lägre sannolikt överlåtelse- eller marknadspris.

Bestående aktiva

Materiella och immateriella tillgångar bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen enligt sin anskaffningsutgift, minskad med avskrivningar enligt plan och finansieringsandelar för investeringsutgifter. Avskrivningarna enligt plan har beräknats utgående från en på förhand upprättad avskrivningsplan. Gemensamma kyrkofullmäktige har godkänt den gällande avskrivningsplanen 14.10.2021. Ändringen grundar sig på en omvärdering av tillgångens ekonomiska verkningstid.

Avskrivningstider

Nyetablering och utvidgning

Enligt avskrivningsplanen

Enligt förvaltningsdirektörens omdöme projektvis

- | | |
|--|---|
| 1. Maskiner, anläggningar och fordon | +/- 2 år |
| 2. Jord- och vattenkonstruktioner | +/- 5 år |
| 3. Grundliga renoveringar | 1/3 eller 2/3 enligt avskrivningsplanen |
| 4. Fasta konstruktioner och anläggningar | +/- 5 år |
| Övriga | +/- 10% |

	Tidigare	Ny rekom- mendation	Ny avskriv- ningstid 1.1.2021
1.1. Immateriella tillgångar			
1. Övriga långfristiga utgifter			
Informationssystem	3	3–5	3
Övriga långfristiga utgifter	Saknades	3–5	3
1.2. Materiella tillgångar			
1. Jord- och vattenområden	Inga avskrivningar		-
2. Kyrkogårdar			
Begravningsväsendets övriga långfristiga utgifter (asfaltering, ADB-program)	3	3–5	3
Jord- och vattenområden för kyrkogårdar	Räknas inte.		-
Begravn.väsendets övriga byggnader (lager-, kylutrymmen)	30–40	8–10	10
Begravn.väsendets fasta konstruktioner (staket)	20	10–20	10
Begravn.väsendets maskiner och anläggningar	3–7	3–5	5
3. Byggnader			
Kyrkor	60	30–60	40
Församlingshem	30–40	15–25	25
Kapell	60	20–40	30
Begravningskapell	60	20–40	30
Läger- och kursgårdar	30	15–25	20
Bostadsbyggnader	30–40	15–25	20
Förvaltningsbyggnader och inrättningar	30–40	10–20	20
Service- och ekonomibyggnader	15–20	10–15	10
4. Fasta konstruktioner			
Jord- och vattenkonstruktioner	20	10–20	15
Orgel	20	10–20	15
Övriga fasta konstruktioner och anläggningar	15	5–15	10
5. Maskiner och anläggningar			
Transportmedel	3–7	3–5	5
ADB-utrustning	3	3	3
Övriga maskiner och anläggningar	3	3–5	3
6. Övriga materiella tillgångar			
Naturtillgångar		Enligt användning	
Sakrala värde- och konstföremål	Inga avskrivningar		
1.3. Värdepapper ingående i anläggningstillgångar och övriga långfristiga placeringar			
Aktier och andelar	Inga avskrivningar		

2 Noter till resultaträkningen

Som kreditförluster bokfördes 9 633,81 euro. Som kreditförluster bokfördes över ett år gamla försäljningsfordringar som läger- och begravningsavgifter.

Ränteintäkterna har periodiserats för 2024 enligt räntedagarna, sammanlagt 85 120,38 euro.

3 Noter till balansräkningens aktiva

3.1 Förändringar i återstående anskaffningsutgifter för bestående aktiva som tabell

Borgå kyrkliga samfällighet

	Immateriella rättigheter	Övriga utgifter med lång verkningstid	Immateriella tillgångar total	Mark och vatten-områden	Begravnings-väsendets materiella tillgång	Byggnader	Fasta konstruk-tioner och anordningar	Maskiner och inventarier	Övriga materiella tillgångar	Förskotts-betalningar och pågående nyanl.	Materiella tillgångar total	Placeringar	Totalt
Värde vid utgången av föregående år 31.12.2023	35 986,62	0,00	35 986,62	629 010,82	2 104 938,54	7 904 695,00	36 801,59	23 087,40	40 654,90	2 989 405,86	13 728 594,11	310 884,26	14 075 464,99
Anskaffn					920 530,68	153 039,35				557 044,85	1 630 614,88		1 630 614,88
Överföring					2 344 904,51	593 850,73				-2 938 755,24	-0,00		-0,00
Minskningar					-2,08						-2,08		-2,08
Avskrivningar enligt plan	-11 995,54		-11 995,54		-359 383,72	-1 402 365,57	-5 921,43	-5 227,34			-1 772 898,06		-1 784 893,60
Avskrivningar av engångsnatur													
Uppskrivningar													
Investerings-stöd													
Värde vid årets slut 31.12.2024	23 991,08	0,00	23 991,08	629 010,82	5 010 987,93	7 249 219,51	30 880,16	17 860,06	40 654,90	607 695,47	13 586 308,85	310 884,26	13 921 184,19

3.2 Finansieringsvärdepapper

Borgå kyrkliga samfällighet	st. 31.12.2024	Anskaffnings- värde 31.12.2024	Bokföringsvärde 31.12.2024 (före nedskriv. /uppskriv.)	Marknads- värde 31.12.2024	Nedskriv.(-) Uppskriv. (+) 31.12.2024	Bokförings- värde 31.12.2024
Finansieringsvärdepapper						
Masskuldebrevslån (173000)						
ETF Maailma		393 520,58	393 520,58	432 959,76		409 259,80
Ålandsbanken Tuulivoima Erikoisij A		200 000,00	200 000,00	220 644,38		200 000,00
Masskuldebrevslån sammanlagt		593 520,58	593 520,58	653 604,14	0,00	609 259,80
Blandfonder och övriga fonder (170700)						
OP Palvelukiinteistöt b		196 078,42	192 944,28	187 692,49	- 5 251,79	187 692,49
Op Vuokratuotto b		196 078,43	182 135,41	168 994,22	- 13 141,19	168 994,22
Op Euro A		397 634,37	400 000,00	425 996,57		400 000,00
Blandfonder och övriga fonder sammanlagt		789 791,22	775 079,69	782 683,28	-18 392,98	756 686,71
Övriga värdepapper (179000)						
Reka Industrial B	200	1 850,07	1 280,00	856,00	-424,00	856,00
Danske Invest Obligaatio IT		26 784,85	22 723,07	22 737,17	14,10	22 737,17
Nordea Capital Corporate		2 000 000,00	2 000 000,00	2 342 465,81		2 000 000,00
Övriga värdepapper sammanlagt		2 028 634,92	2 024 003,07	2 366 058,98	-409,90	2 023 593,68
SRKY sammanlagt		3 411 946,72	3 392 603,34	3 802 346,40	-18 802,88	3 389 539,68

Borgå kyrkliga samfällighet / Kerttu Reiniuksen rahasto (ssrk)	st. 31.12.2024	Anskaffnings- värde 31.12.2024	Bokföringsvärde 31.12.2024 (före nedskriv. /uppskriv.)	Marknads- värde 31.12.2024	Nedskriv.(-) Uppskriv. (+) 31.12.2024	Bokförings- värde 31.12.2024
Finansieringsvärdepapper						
Övriga värdepapper (140800)						
Nordea Bank Oyj	1906					9246,84
Övriga värdepapper sammanlagt						
Kerttu Reiniuksen rahasto finansieringsvärdepapper sammanlagt						9246,84

Borgå kyrkliga samfällighet / Theodor o Amanda Linds Fond (sv. förs)	st. 31.12.2024	Anskaffnings- värde 31.12.2024	Bokföringsvärde 31.12.2024 (före nedskriv. /uppskriv.)	Marknads- värde 31.12.2024	Nedskriv.(-) Uppskriv. (+) 31.12.2024	Bokförings- värde 31.12.2024
Finansieringsvärdepapper						
Övriga värdepapper (140800)						
Nordea Bank Oyj	14150					32991,74
Övriga värdepapper sammanlagt						
Theodor o Amanda Linds Fond finansieringsvärdepapper						32991,74

Sammanlagt						
Borgå kyrkliga samfällighet / Vera Forsius understödsfond (sv. förs) Finansieringsvärdepapper	st. 31.12.2024	Anskaffningsvärde 31.12.2024	Bokföringsvärde 31.12.2024 (före nedskriv. / uppskriv.)	Marknadsvärde 31.12.2024	Nedskriv.(-) Uppskriv. (+) 31.12.2024	Bokföringsvärde 31.12.2024
Övriga värdepapper (140800)						
Nordea Bank Oyj	5978					14374,18
Övriga värdepapper sammanlagt						
Vera Forsius understödsfond finansieringsvärdepapper sammanlagt						14374,18

Borgå kyrkliga samfällighet / Fonden för fritt församlingsarbete Finansieringsvärdepapper	st. 31.12.2024	Anskaffningsvärde 31.12.2024	Bokföringsvärde 31.12.2024 (före nedskriv. / uppskriv.)	Marknadsvärde 31.12.2024	Nedskriv.(-) Uppskriv. (+) 31.12.2024	Bokföringsvärde 31.12.2024
Övriga värdepapper (140800)						
Nordea Bank Oyj	4332					11312,32
Övriga värdepapper sammanlagt						
Fonden för fritt finansieringsvärdepapper sammanlagt						11312,32

3.3 Bostadsaktier

Borgå kyrkliga samfällighet	Byggnadsår	Bostadsnr	m ²	Anskaffningsdatum	Antalet aktier	Bokföringsvärde 31.12.2024
Bostadsaktie						
Kiinteistö Oy Kevätukunnan palvelukeskus (Sammontie 1)		11	172,5	24.11.1978	172	91 766,94
As Oy Teininkatu 5		5	106,5	25.2.2011	272	219 117,32
					Sammanlagt	310 884,26

Borgå kyrkliga samfällighet / Toivekotirahasto (ssrk)	Byggnadsår	Bostadsnr	m ²	Anskaffningsdatum	Antalet aktier	Bokföringsvärde 31.12.2024
Bostadsaktie						
As oy Suolakatie 4		A4	59,5	18.6.1998	232	74915,77
As oy Kaivokatu 10b		B22	31,0	25.11.1998	313	49006,85
As oy Kaivokatu 10c		C32	31,0	19.1.2001	313	55482,09
					Sammanlagt	179404,71

Borgå kyrkliga samfällighet / Theodor o Amanda Linds Fond (sv.förs)	Byggnadsår	Bostadsnr	m ²	Anskaffningsdatum	Antalet aktier	Bokföringsvärde 31.12.2024
Bostadsaktie						
As oy Näsintie 23		E43	53,0	15.5.1968	54	13212,45
As oy Kaivokatu 43		A7	46,0	31.5.2002	460	90534,87
					Sammanlagt	103747,32

3.4 Väsentliga poster som ingår i resultatregleringarna

Beräknade ersättningar av företagshälsovårdskostnader 2024	32 182,20 euro
--	----------------

4 Noter till balansräkningens passiva

4.1 Eget och främmande kapital

Eget kapital

	1.1.2024 ingående saldo	ökning/minskning	31.12.2024 utgående saldo
Grundkapital	10 833 792,73 €		
Överskott från tidigare räkenskapsperioder	11 141 261,22 €		
Räkenskapsperiodens över-/underskott		517 262,89 €	
Eget kapital sammanlagt	21 975 053,95 €	517 262,89 €	22 492 316,84 €

Kortfristigt främmande kapital

	1.1.2024 ingående saldo	ökning/minskning	31.12.2024 utgående saldo
kreditgivare: Danske Bank	200 000,00 €	- 200 000,00 €	- €

4.2 Donationsfonders och testamentliga fonders kapital

221000 Donationsfonders kapital	Balans- överföring	Balans tidigare perioder	Kum. balans tidigare perioder	Debetsumma 2024 period 1–12	Kreditsumma 2024 period 1–12	Kum. balans 31.12.2024
1012360102 - Vapaat varat suomsrk	-27 185,64	0,00	-27 185,64	9 297,67	10 490,92	-28 378,89
1012410100 - Diakoniarah suom.srk	-63 448,76	0,00	-63 448,76	12 611,82	20 545,44	-71 382,38
1012900101 - Toivekotirah suomsrk	-244 259,65	0,00	-244 259,65	40 368,95	22 289,86	-226 180,56
1022410100 - Diakonifonden svförs	-91 929,19	0,00	-91 929,19	3 569 478,70	3 570 119,12	-92 569,61
1022900104 - Fond för fri försarb	-115 696,62	0,00	-115 696,62	113,40	4 058,54	-119 641,76
Sammanlagt	-542 519,86	0,00	-542 519,86	3 631 870,54	3 627 503,88	-538 153,20

220000 Testamentliga fonders kapital	Balans- överföring	Balans tidigare perioder	Kum. balans tidigare perioder	Debetsumma 2024 period 1–12	Kreditsumma 2024 period 1–12	Kum. balans 31.12.2024
1012360103 - Reinius rah. suomsrk	-28 798,60	0,00	-28 798,60	129,80	1 843,02	-30 511,82
1022410300 - Lindströmin fond sv.förs	0,00	0,00	0,00		888 672,99	-888 672,99
1022900105 - Forsius fond sv.förs	-57 548,90	0,00	-57 548,90	113,40	5 572,86	-63 008,36
1022900106 - Lindhs fond sv.förs	-404 013,32	0,00	-404 013,32	25 088,10	47 348,09	-426 273,31
Sammanlagt	-490 360,82	0,00	-490 360,82	25 331,30	943 436,96	-1 408 466,48

4.3 Resultatregleringar

Semesterlöner och semesterpengar har bokförts på prestationsbasis. Som semesterlöneskuld med personalbikostnader har räknats den mängd som skulle bli samfällighetens utgift om semesterlöneskuld betalades på en gång på bokslutsdagen, inklusive den semesterlöneskuld som har ackumulerats under kvalifikationsåret före pågående kvalifikationsåret samt sparade semestrar. Bokföringen av semesterlöner har gjorts en gång om året i bokslutet. Resultatregleringen som orsakas av periodisering av semesterlöner uppgår i bokslutet sammanlagt till 944 828,54 euro (2023: 867,281,79). Gravvårdsfondens semesterlöneskuld uppgår till 14 359,50 euro (2023: 17 113,76).

5 Noter om säkerhet och ansvarsförbindelser

Pensionsansvarsunderskott

Samfällighetens och gravvårdsfondens kalkylmässiga andel av kyrkans gemensamma otäckta pensionsansvar är 30 995 548 euro. Hela kyrkans otäckta pensionsansvar är 3,7 miljoner euro.

Pensionsansvarsunderskottet kommer inte att realiseras på kort sikt eller på en gång, utan det ökar församlingarnas pensionskostnader fr.o.m. detta årtionde i och med att ett större antal personer går i pension.

Övriga säkerheter och ansvarsförbindelser

Hyra/leasing ansvar

CHG-Meridian Finland, ansvarsförbindelse om leasinghyra /IT-anordningar (2025–2028)	31 209,28
OP Yrityspankki Oyj, ansvarsförbindelse om leasinghyra /IT-anordningar (2025–2028)	23 573,93
OP Yrityspankki Oyj, leasinghyra fastighetsväsendets servicebil (2025)	4 779,07
Sammanlagt	59 562,28

6 Bokslut för särredovisade fonder – Gravvårdsfonden i Borgå (HHR)

6.1 HHR verksamhetsberättelse

Enligt 3 kapitel 33 § i kyrkolagen ska graven skötas på ett för begravningsplatsen värdigt sätt och för skötsel av graven ansvarar gravrättsinnehavaren. Församlingen kan med innehavaren av gravrätten ingå ett avtal för viss tid om att församlingen mot ersättning tar på sig ansvaret för gravskötseln. I Borgå kyrkliga samfällighet har grundats gravvårdsfonden i vilken skötselersättningarna placeras. Gravvårdsfondens medel används för att sköta de gravar som anges i avtalen.

Församlingen ansvarar för allmän skötsel av begravningsplatsen (gångar och allmänna områden). Kyrkofullmäktige kan besluta att församlingen sköter en grav, om det ur församlingens synvinkel anses viktigt att vårda minnet av den avlidne. De enskilda gravplatsinnehavarna svarar för skötseln av gravens yta. Därför hålls gravvårdsfondens medel och bokföring isär från församlingens medel och bokföring. Gravvårdsfonden i Borgå kyrkliga samfällighet har avtal om sammanlagt 4116 skötselgravar.

Gravvårdsfondens medel utgörs av de gravskötselavtal som ingåtts med grav-platsinnehavarna och av placeringsintäkter från dessa medel. Gravvårdsfonden i Borgå kyrkliga samfällighet har sex bostadsaktier och en bilplats i sammanlagt fyra olika bolag. Hyresinkomsterna från bostäderna inkomstförs till fonden. Gravvårdsfondens medel har också placerats i börsaktier. Vid förvaltningen av gravvårdsfondens medel strävas efter balanserad ekonomi. Fondens ekonomi sköts och medlen placeras enligt ekonomistadgan och anvisningarna för placeringsverksamhet i samfälligheten. Vid skötsel av gravar följs skötselplanen för begravningsplatsen.

Gravvårdsfonden i Borgå kyrkliga samfällighet skötte sina förpliktelser enligt gravvårdsfondens regler och avtal 2024. Inga ändringar har skett i fonden under räkenskapsperioden 2024.

Förvaltning

Om gravvårdsfondens förvaltning bestäms i förvaltningsstadgan för samfälligheten och instruktionen för förvaltningsverket. År 2024 inlämnades inga motioner som gäller gravvårdsfonden.

Personal

Gravvårdsfondens ordinarie personal omfattade tre personer i samfälligheten 2024: chefen för begravningsväsendet (20 %), ordinarie säsongsarbetare på begravningsplatsen (40 %) och arbetsledare på begravningsplatsen (30 %). I säsongsartade trädgårdsarbeten arbetade sammanlagt 33 personer i 1–6 månader långa anställningsförhållanden år 2024. Av säsongs- och sommararbetarnas arbetstid gick 40 % åt skötsel av skötselgravar. Övriga personalärenden se punkt 3 Personal i församlingsekonomin verksamhetsberättelse.

Personalkostnader	1.1.2024– 31.12.2024	1.1.2023– 31.12.2023	1.1.2022– 31.12.2022
Löner och arvoden	-197 514,00	-209 190,05	-193 450,68
Pensionskostnader	-41 352,71	-43 768,95	-40 151,19
Övriga personalbikostnader	-4 130,58	-6 745,48	-5 803,28
Erhållna personalersättningar	2 220,61	1 512,66	3 930,46
SAMMANLAGT	-240 776,68	-258 191,82	-235 474,69

Intern kontroll

Gravvårdsfondens verksamhet och ekonomi sköts och övervakas som en del av samfällighetens verksamhet av förtroendeorgan och tjänsteinnehavare. Också för interna kontrolls del följs samfällighetens anvisningar för intern kontroll, se kapitel 7.

6.2 HHR budgetutfall

Verksamhetsidé

Gravvårdsfondens uppgift är att sköta de gravar som har getts till församlingens skötsel högklassigt, ekologiskt hållbart och kostnadseffektivt.

Verksamhetsenhet/ uppgiftsområde	
Gravvårdsfonden sköter de gravar på Näsebackens begravningsplats, för vilka de anhöriga ingått gravskötselavtal med gravvårdsfonden. Gravvårdsfondens uppgift är att sköta de gravar som överlämnats gravvårdsfonden på ett högklassigt och kostnadseffektivt sätt.	
Centrala mål för perioden	Hur målen uppnåtts
Effektiv och högklassig skötsel av skötselgravarna - moderna arbetsredskap - blomplanter av hög kvalitet - fondens inkomster täcker utgifterna	- blommorna på skötselgravarna klarade sig bra trots den heta sommaren - anskaffades fortfarande mer batteridrivna arbetsredskap bl.a. eltrimrar - fondens resultat från räkenskapsperioden visar underskott. -
Verksamhetsmål	Hur målen uppnåtts
Skötselmetoderna för gravarna utvecklas vidare. Anskaffning av batteridrivna småmaskiner för skötselarbeten fortsätter.	- Skötselplanen för begravningsplatsen fastställdes under 2024. - anskaffades reservbatterier till existerande maskiner.

Utvärdering av verksamheten

Antalet gällande gravskötselavtal var 4116 st. 2024. Skötselformer var gravskötsel med sommarblommor, gräs och grus. Nya avtal om gravskötsel erbjuds för 1 eller 5 år. Största andelen av avtalen var skötselavtal med sommarblommor för ett år, sammanlagt 1107 st., som är cirka 83 % av alla nya avtal. I tabellen nedan framgår antalet av skötselavtal och fördelningen. Totalmängden av gravskötselavtal har minskat jämt, fast mängden avlidna ökar årligen. Förändringen förklaras delvis av att spridning har blivit ett allt vanligare begravningssätt. På basis av kundresponsen har de gravar som församlingen sköter skötts enligt avtalen.

Gravvårdsfondens anskaffningar av sommarblommor konkurrensutsattes 2022 för åren 2023–2024. Upphandlingens totalvärde var 45 307,66 euro, inkl. moms 24 %. Plantleverantören var Tapio Koivulan Puutarha Ky.

Skötselsäsongen 2024 började med en kall april som följdes nästan direkt av hett sommar. Sommaren varade ovanligt länge, ännu i slutet av september mättes heta temperaturer. De anskaffade växterna klarade sig bra den heta vegetationsperioden och de anställda lyckades välja plantor som lämpar sig till var och en växtplats. Det anskaffades knappt 13 000 sommarblommor.

Gravskötselavtal 2024

Nya avtal som inleds under räkenskapsperioden	Kistgravar, st.	Urngravar, st.
1 år	1053	54
5 år	200	13
10 år	3	
Avtal med en annan längd	12	2
SAMMANLAGT	1268	69
Gamla avtal som är i kraft under räkenskapsperioden		
5 år	916	48
10 år	95	6
15 år	18	1
20 år	6	
25 år	1088	467
Avtal med en annan längd	131	
Skötselkontoavtal	3	
SAMMANLAGT	2257	522

ALLA AVTAL SAMMANLAGT 2024	4116
år 2023	4134
år 2022	4163
år 2021	4200
år 2020	4219

31.12.2024 uppgick gravvårdsfondens tillgångar allt i allt till 2 815 259,44 € (31.12.2023 – 2 507 845,56 €). Tillgångarna ökade under verksamhetsåret 2024 med 307 413,88 €. Verksamhetsintäkterna har genomförts till cirka 93 procent som budgeterat och minskningen från räkenskapsperioden 2023 är cirka 30 000 euro. Förändringen riktas huvudsakligen till intäkterna. Hyresinkomsternas har genomfört bättre än under föregående räkenskapsperiod. Verksamhetskostnaderna har minskat från räkenskapsperioden 2023 med cirka 20 000 euro och genomförts bara till cirka 90 % som budgeterat. Den största förändringen är i personalkostnaderna som har minskat med cirka 18 000 euro från 2023.

Gravvårdsfondens kostnader (närmast personalkostnader och blommor som ska planteras) uppgick 2024 till 343 152,19 € och intäkter (gravskötselavgifter och ränteintäkter) till 335 561,84 €. Räkenskapsperiodens underskott uppgick således till ca 5 619,71 €.

Gravvårdsfonden höll sig bra i budgeten för 2024.

Det fanns överskridningar enligt budgetens bindningsnivå (nettointäkter).

Driftsekonomidel balansenheter

Borgå Gravvårdsfonden	BU pågående 2024	BU ändringar 2024	BU totalt 2024	Utfall 2024	Över - Under	B-%
Verksamhetsintäkter (externa)	361 000,00		361 000,00	335 561,84	25 438,16	93,0
Verksamhetskostnader (externa)	-379 586,00	-425,57	-380 011,57	-343 152,19	-36 859,38	90,3
Verksamhetsbidrag 1	-18 586,00	-425,57	-19 011,57	-7 590,35	-11 421,22	39,9
Verksamhetsbidrag 2	-18 586,00	-425,57	-19 011,57	-7 590,35	-11 421,22	39,9
Sektorbidrag (externt och internt)	-18 586,00	-425,57	-19 011,57	-7 590,35	-11 421,22	39,9

6.3 Gemensamma kyrkorådets förslag till behandling av räkenskapsperiodens resultat och åtgärder för att balansera ekonomin

Enligt budgetutfallet för gravvårdsfonden är räkenskapsperiodens resultat -5 619,71 euro.

Underskottet från räkenskapsperioden 2024 bokförs på kontot för över- och underskott från räkenskapsperioden i balansräkningen.

6.4 Gravvårdsfondens bokslutskalkyl

Borgå Gravvårdsfonden Resultaträkning

	1.1.2024-31.12.2024	1.1.2023-31.12.2023
Verksamhetsintäkter	335 561,84	365 344,22
Avgiftsintäkter	265 289,41	301 252,75
Hysesintäkter	70 241,48	64 091,47
Övriga verksamhetsintäkter	30,95	0,00
Verksamhetskostnader	-343 152,19	-365 167,81
Personalkostnader	-240 776,68	-258 191,82
Löner och arvoden	-197 514,00	-209 190,05
Lönebikostnader	-45 483,29	-50 514,43
Rättelseposter för personalkostnader	2 220,61	1 512,66
Köpta tjänster	-11 292,74	-13 560,35
Hyeskostnader	-46 435,94	-46 003,87
Material, förnödenheter och varor	-44 643,83	-46 848,30
Inköp under räkenskapsperioden	-44 643,83	-46 848,30
Övriga verksamhetskostnader	-3,00	-563,47
VERKSAMHETSBIDRAG	-7 590,35	176,41
Finansiella intäkter och kostnader	1 970,64	1 713,60
Övriga finansiella intäkter	1 970,64	1 713,60
ÅRSBIDRAG	-5 619,71	1 890,01
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	-5 619,71	1 890,01
Räkenskapsperiodens överskott/underskott	-5 619,71	1 890,01

Borgå Gravvårdsfonden Finansieringskalkyl

	1.1.2024-31.12.2024	1.1.2023-31.12.2023
Intern finansiering	-5 619,71	1 890,01
Årsbidrag	-5 619,71	1 890,01
Den ordinarie verksamhetens och investerings. Nettokassaflöd	-5 619,71	1 890,01
Övriga förändringar av likviditeten	322 872,28	295 319,32
Förändringar i förvaldade medel och förvaltad kapital	-2,15	-1 518,00
Förändring i kortfristiga fordringar	8 833,74	540 430,36
Förändring i räntefria lång- och kortfristiga skulder	314 040,69	-243 593,04
Nettokassaflöde från finansieringsverksamheten	322 872,28	295 319,32
Förändring av likvida medel	317 252,57	297 209,33
Förändring av likvida medel (balans)	317 252,57	297 209,33

	1.1.2024-31.12.2024	1.1.2023-31.12.2023
Förändring av likvida medel	317 252,57	297 209,33
Likvida medel vid periodens slut	2 127 714,40	1 810 461,83
Likvida medel vid periodens början	1 810 461,83	1 513 252,50

Borgå Gravvårdsfonden Balans

	1.1.2024-31.12.2024	1.1.2023-31.12.2023
AKTIVA	2 815 259,44	2 507 845,56
BESTÅENDE AKTIVA	696 098,56	696 098,56
Placeringar	696 098,56	696 098,56
Aktier och andelar	696 098,56	696 098,56
FÖRVALTADE MEDEL	0,00	1 004,95
Donationsfondernas särskilda täckning	0,00	1 004,95
RÖRLIGA AKTIVA	2 119 160,88	1 810 742,05
Fordringar	-8 553,52	280,22
Kortfristiga fordringar	-8 553,52	280,22
Kundfordringar	0,00	280,22
Övriga fordringar	-8 553,52	0,00
Finansiella värdepapper	77 740,77	77 740,77
Aktier och andelar	66 609,08	66 609,08
Övriga värdepapper	11 131,69	11 131,69
Kassa och bank	2 049 973,63	1 732 721,06
PASSIVA	2 815 259,44	2 507 845,56
EGET KAPITAL	918 225,65	923 845,36
Över-/underskott från tidigare räkenskapsper.	923 845,36	921 955,35
Räkenskapsperiodens överskott/underskott	-5 619,71	1 890,01
FÖRVALTAT KAPITAL	14 256,62	15 263,72
Donationsfondernas kapital	14 256,62	15 263,72
FRÄMMANDE KAPITAL	1 882 777,17	1 568 736,48
Långfristigt främmande kapital	904 161,24	876 514,25
Erhållna förskott	904 161,24	876 514,25
Kortfristigt främmande kapital	978 615,93	692 222,23
Erhållna förskott	146 500,00	195 000,00
Leverantörsskulder	0,00	2 015,00
Övriga skulder	817 756,43	478 093,47
Resultatregleringar	14 359,50	17 113,76

6.5 Noter till gravvårdsfonden

Gravskötselavtal och erhållna förskott 31.12.2024

Antalet gällande gravskötselavtal:		
år 2020	4219	st.
år 2021	4200	st.
år 2022	4163	st.
år 2023	4134	st.
år 2024	4116	st.

I gällande gravskötselavtal ingår också redan avsluten långfristig skötsel och sommarskötsel:							
Frivillig gravskötsel	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
skötsel för 1 år	952	957	984	991	1017	1034	1107
skötsel för 5 år	1241	1236	1211	1265	1239	1224	1177
sammanlagt	2193	2193	2195	2256	2256	2258	2284

Gravskötselansvar och över- eller undertäckning

Antal gravskötselavtal	4 116	st
Gravskötselkostnad (direkta och indirekta)	319 347	eur
Kostnaderna för en skött grav i genomsnitt	77,59	eur/grav
Återstående skötselavtalsår	22 244	år
Församlingsenhetens gravskötselansvar	1 725 837	eur
Kapital som motsvarar avtale	2 815 259	eur
Över -/undertäckning	1 089 422	eur

6.6 Gravvårdsfondens bostadsaktier och övriga placeringar

Bostadsaktier

Gravvårdsfonden innehade aktier i fyra bostadsaktiebolag. Aktierna berättigade till sex bostadslägenheter och en bilplats.

Fastighets- och anskaffningschefen representerar gravvårdsfonden på bostadsaktiebolagens bolagsstämmor.

Innehavet av bostadsaktier framgår ur nedanstående tabell.

Gravvårdsfonden i Borgå	Byggnads- år	Bostads nr	m²	Anskaffnings- datum	Antalet aktier	bokförings- värde 31.12.2024
Bostadsaktie						
As. Oy Johan Ludvig Runeberginkatu 14	1967	B9	76	6.6.1973	745	18 913,55
As. Oy Johan Ludvig Runeberginkatu 14	1967	C13	60	27.1.1986	625	65 202,42
As. Oy Johan Ludvig Runeberginkatu 14	1967	C17	74	24.7.1973	750	33 164,67
As. Oy Porvoon Aleksanterinkatu 15	1962	B23	48,7	9.6.2005	497	99 817,92
Asunto Oy Porvoon Tyypuuri A1	2011	A1	57	29.3.2011	334	230 000,00
Asunto Oy Porvoon Tyypuuri, autopaikka	2011	AP8	12,5	29.3.2011	1	14 000,00
Asunto Oy Porvoon Länsirannan Kruunu	2008	B10	60	27.11.2012	120	235 000,00
					Sammanlagt	696 098,56

Övriga placeringar

Gravvårdsfonden har överiga placeringar i Nordea Bank Oyj och S-Banken Värld Aktie Placeringsfond med bokföringsvärde på 77 740,77 € (marknadsvärde 13 800,72 € 31.12.2024).

Gravvårdsfonden i Borgå	st. 31.12.202 4	Anskaffnings- värde 31.12.2024	Bokföringsvärde 31.12.2024 (före nedskriv /uppskriv.)	Marknads- värde 31.12.2024	Nedskriv.(-) uppskriv. (+) 31.12.2024	Bokförings- värde 31.12.2024
Finansieringsvärdepapper						
Blandfonder och övriga fonder (170700)						
S-Pankki Maaailma Osake A	7751,549	66 609,08	66 609,08	161 309,72		161 309,72
Blandfonder och övriga fonder sammanlagt		66 609,08	66 609,08	161 309,72		161 309,72
Övriga värdepapper (179000)						
Nordea Bank OYJ	2142	11 131,69	11 131,69	22 491,00		22 491,00
Övriga värdepapper sammanlagt		11 131,69	11 131,69	22 491,00		22 491,00
HHR sammanlagt		77 740,77	77 740,77	183 800,72		183 800,72

V Underskrifter och bokslutsanteckning

Borgå 27 mars 2025

Gemensamma kyrkorådet

Jorma Anttila

Ove Blomqvist

Torbjörn Blomqvist
vice ordförande

Anu Harjumaaskola

Anna Henning

Marja Järvinen

Niko Perälä

Anne Pulkkanen

Pontus Salmi
ordförande

Timo Tulisalo
förvaltnings- och ekonomidirektör

Bokslutsanteckning

Over utförd revision har i dag avgivits berättelse.

Borgå

KPMG Oy Ab
Revisionsammanslutning

Outi Koskinen OFGR, GR

VI Förteckningar och redogörelser

Förteckning över bokföringsböcker 2024

Punkterna 1–10 i Kipas system och materialet lagras i elektronisk form.

Punkterna 11–13 förvaras permanent i pappersform i samfälligheten.

1. Dagbok/journal
2. Huvudbok
3. Inköpsreskontra
4. Försäljningsreskontra
5. Kassabokföring
6. Lönebokföring
7. Bokföring av anläggningstillgångar
8. Resultaträkning
9. Balansräkning
10. Finansieringsanalys

11. Bokslut
12. Handlingar som bekräftar bokslutet
13. Faktureringsmaterial

Förteckning över verifikatslag

Verifikatslag	Namn	Sifferserie
AB	Kirjanpitosite	01
AM	KOM mynnit	01
AZ	Purku KOM:iin	01
K1	Kp-liittymä tarj.las	01
K4	Verkkomaksut	01
P1	Palkat verokäsittely	01
PV	Palkkavaraus	01
SA	Pääkirjatilosite	01
SK	Srk:n muistiotosite	01
T1	Maksul. tilioite,vero	01
ZM	M2 Kirjanpitoliiittym	01
AF	Poistokirjaukset	03
AV	MR Diakonia-avustuks	14
DP	Perintätoim.suoritus	14
DZ	Asiakkaat - maksu	14
KZ	Toimittajat - maksu	15
DA	Asiakastosite	18
DG	Asiakkaat - hyvitys	18
M1	Hautainhoitojärj.	18
ZD	Luottotappiokirjaus	18
KA	Toimittajatosite	19
KG	Toimittajat - hyvity.	19
KR	Toimittajat - lasku	19

Sifferserie	Från nr	Till nr	Sifferstatus	Saknas från nr	Saknas till nr
01	1000000	1004828	0		
14	14000000	14001363	0		
15	15000000	15004448	0		
18	18000000	18001385	0		
19	19000000	19004774	0		
03	3000000	3000021	0		